



भारत का राजपत्र

The Gazette of India
ಭಾರತದ ರಾಜಪತ್ರ

सी.जी.-डी.एल.-अ.-11032020-218601
CG-DL-E-11032020-218601

असाधारण

EXTRAORDINARY/ಅಸಾಧಾರಣ

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड

(i) PART II—ಭಾಗ(2)

Section 3—Sub-section (i)

ಖಂಡ 3 ಉಪಖಂಡ (1)

प्रावधकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY ಪ್ರಾಧಿಕಾರದಿಂದ ಪ್ರಕಟಿತ

The Protection of Children from Sexual Offences Rules, 2020

ಲೈಂಗಿಕ ಅಪರಾಧಗಳಿಂದ ಮಕ್ಕಳ ಸಂರಕ್ಷಣಾ ನಿಯಮಗಳು, 2020

MINISTRY OF WOMEN AND CHILD DEVELOPMENT

NOTIFICATION

New Delhi, the 9th March, 2020

ಅಧಿಸೂಚನೆ

ನವದೆಹಲಿ, ಮಾರ್ಚ್ 9, 2020

ದಯವಿಟ್ಟು ಗಮನಿಸಿ; ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಂತರವು ಕೇವಲ ಅರ್ಥ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲು ಮಾತ್ರ.
ನ್ಯಾಯಾಲಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕರಣ ದಾಖಲಿಸಲು ಮೂಲ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಬಳಸುವುದು.
ಕನ್ನಡ ಅನುವಾದ: ಯುನಿಸೆಫ್ ಮಕ್ಕಳ ಸಂರಕ್ಷಣಾ ಯೋಜನೆ, ಜಿಲ್ಲಾಡಳಿತ ಭವನ, ಕೊಪ್ಪಳ.

सं. 141] नई दिल्ली, सार, मारच 9, 2020/फाल्गुन 19, 1941
No. 141 NEW DELHI, MONDAY, MARCH 9, 2020/PHALGUNA 19, 1941

MINISTRY OF WOMEN AND CHILD DEVELOPMENT	ಮಹಿಳಾ ಮತ್ತು ಮಕ್ಕಳ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಚಿವಾಲಯ
NOTIFICATION	ಅಧಿಸೂಚನೆ
New Delhi, the 9th March, 2020	ನವದೆಹಲಿ, ಮಾರ್ಚ್ 9, 2020
G.S.R. 165(E). —In exercise of the powers conferred by section 45 of the Protection of Children from Sexual Offences Act, 2012 (32 of 2012), the Central Government hereby makes the following rules, namely:—	ಜಿ.ಎಸ್.ಆರ್. 165 (ಇ) .— ಲೈಂಗಿಕ ಅಪರಾಧಗಳಿಂದ ಮಕ್ಕಳ ಸಂರಕ್ಷಣಾ ಕಾಯ್ದೆ 2012 (2012 ರ 32) ರ ಸೆಕ್ಷನ್ 45 ರಡಿ ಪ್ರಧಾನ ಮಾಡಲಾಗಿರುವ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಚಲಾಯಿಸಿ, ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರವು ಈ ಕೆಳಗಿನ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ಜಾರಿಗೆ ತರುತ್ತದೆ, ಅವುಗಳೆಂದರೆ:
1. (1) Short title and commencement. —These rules may be called the Protection of Children from Sexual Offences Rules, 2020. (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.	1. ಕಿರು ಶೀರ್ಷಿಕೆ ಮತ್ತು ಪ್ರಾರಂಭ. — ಈ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ಲೈಂಗಿಕ ಅಪರಾಧಗಳಿಂದ ಮಕ್ಕಳ ಸಂರಕ್ಷಣಾ ನಿಯಮಗಳು, 2020 ಎಂದು ಕರೆಯಬಹುದು. (2) ಅವುಗಳು ಅಧಿಕೃತವಾದ ಗೆಜೆಟ್‌ನಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ದಿನಾಂಕದಿಂದ ಜಾರಿಯಾಗಬೇಕು.
2. Definitions. —(1) In these rules, unless the context otherwise requires,—	2. ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಗಳು/ ಪರಿಭಾಷೆಗಳು . — (1) ಈ ನಿಯಮಗಳಲ್ಲಿ, ಸಂದರ್ಭ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳು ಬೇರೆಯೇ ಅರ್ಥವನ್ನು ಅಪೇಕ್ಷಿಸದಹೊರತು ಈ ಕೆಳಗಿನ ಪದಗಳನ್ನು ಈ ಕೆಳಗಿನಂತೆಯೇ ಅರ್ಥೈಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು., -
a. “Act” means the Protection of Children from Sexual Offences Act, 2012 (32 of 2012);	ಎ. “ಕಾಯ್ದೆ” ಎಂದರೆ ಲೈಂಗಿಕ ಅಪರಾಧಗಳಿಂದ ಮಕ್ಕಳ ಸಂರಕ್ಷಣಾ ಕಾಯ್ದೆ, 2012 (2012 ರ 32);
b. “District Child Protection Unit” (DCPU) means the District Child Protection Unit established by the State Government under section 106 of the Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Act, 2015 (2 of 2016);	ಬಿ. “ಜಿಲ್ಲಾ ಮಕ್ಕಳ ರಕ್ಷಣಾ ಘಟಕ” (ಡಿಸಿಪಿಯು) ಎಂದರೆ ಮಕ್ಕಳ ನ್ಯಾಯ (ಮಕ್ಕಳ ಪೋಷಣೆ ಮತ್ತು ಸಂರಕ್ಷಣೆ) ಕಾಯ್ದೆ 2015 (2016 ರ 2) ರ ಸೆಕ್ಷನ್ 106 ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರವು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ ಜಿಲ್ಲಾ ಮಕ್ಕಳ ರಕ್ಷಣಾ ಘಟಕ;
c. “expert” means a person trained in mental health, medicine, child development or other relevant discipline, who may be required to facilitate communication with a child whose ability to communicate has been affected by trauma, disability or any other vulnerability;	ಸಿ. “ತಜ್ಞ” ಎಂದರೆ ಮಾನಸಿಕ ಆರೋಗ್ಯ, ಔಷಧ, ಮಕ್ಕಳ ವಿಕಾಸ ಅಥವಾ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಇತರ ವಿಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ತರಬೇತಿ ಪಡೆದು, ಆಘಾತ ಅಂಗವೈಕಲ್ಯ ಅಥವಾ ಇನ್ನಾವುದೇ ದುರ್ಬಲತೆಯಿಂದ ಸಂವಹನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯದ ತೊಂದರೆಯಿರುವ ಮಗುವಿನೊಂದಿಗೆ ಸಂವಹನ ನಡೆಸಲು ನೆರವಾಗಬಹುದಾದ ವ್ಯಕ್ತಿ;
d. “special educator” means a person trained in communication with children with disabilities in a way that addresses the child’s individual abilities and needs, which include challenges with learning and communication, emotional and behavioral issues, physical disabilities, and developmental issues. <i>Explanation.</i> —For the purposes of this clause, the expression “disabilities”, shall carry the same meaning as defined in clause (s) of section 2 of the Rights of Persons with Disabilities Act, 2016 (49 of 2016);	ಡಿ. “ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಕ” ಎಂದರೆ ವಿಕಲಾಂಗ ಮಕ್ಕಳೊಂದಿಗೆ ಸಂವಹನದಲ್ಲಿ ತರಬೇತಿ ಪಡೆದ ವ್ಯಕ್ತಿ ಅಂದರೆ ಮಗುವಿನ ವೈಯಕ್ತಿಕ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಅಗತ್ಯಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸುವ ಅಂದರೆ ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಕಲಿಕೆ ಮತ್ತು ಸಂವಹನ, ಭಾವನಾತ್ಮಕ ಮತ್ತು ನಡವಳಿಕೆಯ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು, ದೈಹಿಕ ವಿಕಲಾಂಗತೆಗಳು ಮತ್ತು ಬೆಳವಣಿಗೆಯ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು ಸಹ ಸೇರಿವೆ. ವಿವರಣೆ .-- ಈ ಉಪವಾಕ್ಯದ (ಷರತ್ತಿನ) ಉದ್ದೇಶಗಳಿಗಾಗಿ, “ಅಂಗವೈಕಲ್ಯಗಳು” ಎಂದು ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಲಾದ ಪದವು, ವಿಕಲಚೇತನರ ಹಕ್ಕುಗಳ ಕಾಯ್ದೆ, 2016 (2016 ರ 49) ರ ಸೆಕ್ಷನ್ 2 ರ ಷರತ್ತು (ಗಳಲ್ಲಿ) ನಲ್ಲಿ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಿಸಲಾದ ಅದೇ ಅರ್ಥವನ್ನು ಹೊಂದಿರುತ್ತದೆ;
e. “Person familiar with the manner of communication of the child” means a parent or	ಇ. “ಮಗುವಿನ ಸಂವಹನ ವಿಧಾನದ ಬಗ್ಗೆ ಪರಿಚಿತ ವ್ಯಕ್ತಿ” ಎಂದರೆ ಮಗುವಿನ ಪೋಷಕರು ಅಥವಾ ಮಗುವಿನ

<p>family member of a child or a member of child's shared household or any person in whom the child reposes trust and confidence, who is familiar with that child's unique manner of communication, and whose presence may be required for or be conducive to more effective communication with the child;</p>	<p>ಕುಟುಂಬದ ಸದಸ್ಯ ಅಥವಾ ಮಗುವಿನ ಕೂಡು ಕುಟುಂಬದ ವಾಸದ ಮನೆಯ ಸದಸ್ಯ ಅಥವಾ ಮಗುವಿಗೆ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸವಿರುವ ಯಾವುದೇ ವ್ಯಕ್ತಿ, ಆ ಮಗುವಿನ ವಿಶಿಷ್ಟ ಸಂವಹನದ ವಿಧಾನದ ಬಗ್ಗೆ ಪರಿಚಿತ ವ್ಯಕ್ತಿ, ಮತ್ತು ಅಂತಹ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಉಪಸ್ಥಿತಿಯು ಅಗತ್ಯವಾಗಿ ಬೇಕಾದವರು ಅಥವಾ ಮಗುವಿನೊಂದಿಗೆ ಪರಿಣಾಮಕಾರಿ ಸಂವಹನ ನಡೆಸಲು ಹೆಚ್ಚು ಅನುಕೂಲವಾಗುವ ವ್ಯಕ್ತಿ;</p>
<p>f. "support person" means a person assigned by the Child Welfare Committee, in accordance with sub-rule (7) of rule 4, to render assistance to the child through the process of investigation and trial, or any other person assisting the child in the pre-trial or trial process in respect of an offence under the Act;</p> <p>(2) Words and expressions used and not defined in these rules but defined in the Act shall have the meanings respectively assigned to them under the Act.</p>	<p>ಎಫ್. "ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿ" ಎಂದರೆ ಮಕ್ಕಳ ಕಲ್ಯಾಣ ಸಮಿತಿಯಿಂದ ನಿಯೋಜಿಸಲಾದ ವ್ಯಕ್ತಿ, ನಿಯಮ 4 ರ ಉಪ-ನಿಯಮ (7) ಗೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ, ತನಿಖೆ ಮತ್ತು ವಿಚಾರಣೆಯ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗಳ ಮೂಲಕ ಮಗುವಿಗೆ ಸಹಾಯವನ್ನು ಒದಗಿಸುವ ಅಥವಾ ಕಾಯಿದೆಯಡಿ ನಿಗದಿಪಡಿಸಲಾದ ಅಪರಾಧಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ವಿಚಾರಣೆ - ಪೂರ್ವ ಅಥವಾ ವಿಚಾರಣಾ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಯಲ್ಲಿ ಮಗುವಿಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡುವ ಇತರ ಯಾವುದೇ ವ್ಯಕ್ತಿ;</p> <p>(2) ಈ ನಿಯಮಗಳಲ್ಲಿ ಬಳಸಲಾಗಿರುವ ಮತ್ತು ಪರಿಭಾಷಿಸಿರದ ಆದರೆ ಕಾಯಿದೆಯಲ್ಲಿ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಿಸಲಾಗಿರುವ ಪದಗಳು ಮತ್ತು ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಲಾದ ಪದಗಳು ಕ್ರಮವಾಗಿ ಅವುಗಳಿಗೆ ಕಾಯಿದೆಯಡಿ ನಿಗದಿಪಡಿಸಿದ ಅರ್ಥಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರುತ್ತದೆ.</p>
<p>3. Awareness generation and capacity building.—(1) The Central Government, or as the case may be, the State Government shall prepare age-appropriate educational material and curriculum for children, informing them about various aspects of personal safety, including—</p> <p>(i) measures to protect their physical, and virtual identity; and to safeguard their emotional and mental wellbeing;</p> <p>(ii) prevention and protection from sexual offences;</p> <p>(iii) reporting mechanisms, including Child helpline-1098 services;</p> <p>(iv) inculcating gender sensitivity, gender equality and gender equity for effective prevention of offences under the Act.</p>	<p>3. ಅರಿವು ಮೂಡಿಸುವುದು ಮತ್ತು ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ವೃದ್ಧಿ.— (1) ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರ, ಅಥವಾ ಪ್ರಕರಣಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ, ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರಗಳು ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ವಯಸ್ಸಿಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಸಾಮಗ್ರಿಗಳು ಮತ್ತು ಪಠ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಮಕ್ಕಳ ವೈಯಕ್ತಿಕ ಸುರಕ್ಷತೆಯ ವಿವಿಧ ಅಂಶಗಳು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ಸಿದ್ಧಪಡಿಸುವುದು,</p> <p>(i) ಅವರ ಭೌತಿಕ ಮತ್ತು ವಾಸ್ತವ ಗುರುತನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವ ಕ್ರಮಗಳು; ಮತ್ತು ಅವರ ಭಾವನಾತ್ಮಕ ಮತ್ತು ಮಾನಸಿಕ ಯೋಗಕ್ಷೇಮವನ್ನು ಕಾಪಾಡಲು;</p> <p>(ii) ಲೈಂಗಿಕ ಅಪರಾಧಗಳಿಂದ ತಡೆಗಟ್ಟುವಿಕೆ ಮತ್ತು ಸಂರಕ್ಷಣೆ;</p> <p>(iii) ಮಕ್ಕಳ ಸಹಾಯವಾಣಿ -1098 ಸೇವೆಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ವರದಿ ಮಾಡುವ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನಗಳು;</p> <p>(iv) ಲಿಂಗ ಸಂವೇದನೆ, ಲಿಂಗ ಸೂಕ್ಷ್ಮತೆ ಮತ್ತು ಲಿಂಗ ಸಮಾನತೆಯನ್ನು ಅಚ್ಚೊತ್ತುವಂತೆ ಮಾಡುವ ಮೂಲಕ ಕಾಯಿದೆಯಡಿ ಗುರುತಿಸಲಾದ ಅಪರಾಧಗಳನ್ನು ಪರಿಣಾಮಕಾರಿಯಾಗಿ ತಡೆಗಟ್ಟುವುದು.</p>
<p>(2) Suitable material and information may be disseminated by the respective Governments in all public places such as panchayatbhavans, community centers, schools and colleges, bus terminals, railway stations, places of congregation, airports, taxi stands, cinema halls and such other prominent places and also be disseminated in suitable form in virtual spaces such as internet and social media.</p>	<p>(2) ಸೂಕ್ತ ಪರಿಕರಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಮಾಹಿತಿಗಳನ್ನು ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಸರಕಾರಗಳು ಎಲ್ಲಾ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ವ್ಯಾಪಕ ಪ್ರಚಾರ ಮಾಡುವುದು. ಅಂದರೆ ಪಂಚಾಯತ್ ಭವನಗಳಲ್ಲಿ, ಸಮುದಾಯ ಕೇಂದ್ರಗಳಲ್ಲಿ, ಶಾಲೆಗಳು ಮತ್ತು ಕಾಲೇಜುಗಳು, ಬಸ್ ನಿಲ್ದಾಣಗಳು, ರೈಲ್ವೆ ನಿಲ್ದಾಣಗಳು, ವಿಮಾನ ನಿಲ್ದಾಣಗಳು, ಟ್ಯಾಕ್ಸಿ ನಿಲ್ದಾಣಗಳು, ಸಿನಿಮಾ ಹಾಲ್ ಗಳು ಮತ್ತು ಇತರ ಪ್ರಮುಖ ಸ್ಥಳಗಳು ಮಾತ್ರವಲ್ಲದೇ ಇಂಟರ್ನೆಟ್ ಮತ್ತು</p>

	ಸಾಮಾಜಿಕ ಮಾಧ್ಯಮಗಳಂತಹ ವರ್ಚುವಲ್ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಸೂಕ್ತ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಪ್ರಸಾರ ಮಾಡುವುದು.
(3) The Central Government and every State Government shall take all suitable measures to spread awareness about possible risks and vulnerabilities, signs of abuse, information about rights of children under the Act along with access to support and services available for children.	(3) ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರ ಮತ್ತು ಪ್ರತಿ ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರವು ಸಂಭವನೀಯ ಅಪಾಯಗಳು ಮತ್ತು ದುರ್ಬಲತೆಗಳು, ದೌರ್ಜನ್ಯದ ಚಿಹ್ನೆಗಳು, ಕಾಯಿದೆಯಡಿ ಮಕ್ಕಳ ಹಕ್ಕುಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಮಾಹಿತಿ ಮತ್ತು ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಲಭ್ಯವಿರುವ ನೆರವುಗಳು ಮತ್ತು ಸೇವೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಜಾಗೃತಿ ಮೂಡಿಸಲು ಎಲ್ಲಾ ಸೂಕ್ತ ಕ್ರಮಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು.
(4) Any institution housing children or coming in regular contact with children including schools, creches, sports academies or any other facility for children must ensure a police verification and background check on periodic basis, of every staff, teaching or non-teaching, regular or contractual, or any other person being an employee of such Institution coming in contact with the child. Such Institution shall also ensure that periodic training is organised for sensitising them on child safety and protection.	(4) ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ವಸತಿ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಒದಗಿಸುವ ಯಾವುದೇ ಸಂಸ್ಥೆ ಅಥವಾ ಮಗುವಿನೊಂದಿಗೆ ನಿಯಮಿತವಾಗಿ ಸಂಪರ್ಕಕ್ಕೆ ಬರುವವರು ಅಂದರೆ ಶಾಲೆ, ಶಿಶುಪಾಲನಾ ಕೇಂದ್ರಗಳು, ಕ್ರೀಡಾ ಶಾಲೆಗಳು, ಅಥವಾ ಅಂತಹ ಯಾವುದೇ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು, ಇವುಗಳು ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ಸಿಬ್ಬಂದಿ, ಶಿಕ್ಷಕರು ಅಥವಾ ಶಿಕ್ಷಕೇತರ, ಪೂರ್ಣಕಾಲಿಕ ಅಥವಾ ಅರೆಕಾಲಿಕ ಅಥವಾ ಮಗುವಿನೊಂದಿಗೆ ಸಂಪರ್ಕಕ್ಕೆ ಬರುವ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಉದ್ಯೋಗಿಗಳ ಪೊಲೀಸ್ ಪರಿಶೀಲನೆಯನ್ನು ಮತ್ತು ಹಿನ್ನೆಲೆ ತಪಾಸಣೆಯನ್ನು ಖಾತರಿಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು. ಇಂತಹ ಎಲ್ಲಾ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ನಿಯಮಿತವಾಗಿ ಮಕ್ಕಳ ಸುರಕ್ಷತೆ ಮತ್ತು ಸಂಸಂರಕ್ಷಣೆಯ ಕುರಿತಾಗಿ ತರಬೇತಿಯನ್ನು ಆಯೋಜಿಸಿ ಅವರುಗಳಲ್ಲಿ ಅರಿವು ಮೂಡಿಸಬೇಕು.
(5) The respective Governments shall formulate a child protection policy based on the principle of zero-tolerance to violence against children, which shall be adopted by all institutions, organizations, or any other agency working with, or coming in contact with children.	(5) ಮಕ್ಕಳ ಮೇಲಿನ ದೌರ್ಜನ್ಯವನ್ನು ಶೂನ್ಯ-ಸಹಿಷ್ಣುತೆಯ ತತ್ವದ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಆಯಾ ಸರ್ಕಾರಗಳು ಮಕ್ಕಳ ಸಂರಕ್ಷಣಾ ನೀತಿಯನ್ನು ರೂಪಿಸಬೇಕು, ಇದನ್ನು ಎಲ್ಲಾ ಸಂಘ, ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಅಥವಾ ಮಕ್ಕಳೊಂದಿಗೆ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವ ಅಥವಾ ಮಕ್ಕಳೊಂದಿಗೆ ಸಂಪರ್ಕಕ್ಕೆ ಬರುವ ಇತರ ಯಾವುದೇ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಅಳವಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು.
(6) The Central Government and every State Government shall provide periodic trainings including orientation programmes, sensitization workshops and refresher courses to all persons, whether regular or contractual, coming in contact with the children, to sensitize them about child safety and protection and educate them regarding their responsibility under the Act. Orientation programme and intensive courses may also be organized for police personnel and forensic experts for building their capacities in their respective roles on a regular basis.	(6) ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರ ಮತ್ತು ಪ್ರತಿ ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರವು ಮಕ್ಕಳೊಂದಿಗೆ ಸಂಪರ್ಕಕ್ಕೆ ಬರುವ ಪೂರ್ಣಕಾಲಿಕ ಅಥವಾ ಅರೆಕಾಲಿಕ, ಎಲ್ಲಾ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಿಗೆ, ನಿಯಮಿತವಾಗಿ ಮಕ್ಕಳ ಸುರಕ್ಷತೆ ಮತ್ತು ಸಂರಕ್ಷಣೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಓರಿಯಂಟೇಶನ್ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳು, ಸಂವೇದನಾ ಕಾರ್ಯಾಗಾರಗಳು ಮತ್ತು ಪುನಶ್ಚೇತನ ಶಿಬಿರಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಕಾಯಿದೆಯಡಿ ಅವರ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ನೀಡುವುದು. ಪೊಲೀಸ್ ಸಿಬ್ಬಂದಿ ಮತ್ತು ವಿಧಿವಿಜ್ಞಾನ ತಜ್ಞರಿಗೆ ಆಯಾ ಪಾತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸಲು ನಿಯಮಿತವಾಗಿ ಪುನಃಚೇತನಾ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಮತ್ತು ತೀವ್ರತರ ತರಬೇತಿ/ತರಗತಿಗಳನ್ನು ಸಹ ಆಯೋಜಿಸುವುದು.
4. Procedure regarding care and protection of child. — (1) Where any Special Juvenile Police Unit (hereafter referred to as “SJPU”) or the local police receives any information under sub-section (1) of section 19 of the Act from any person including the child, the SJPU or local police receiving the report of such information shall forthwith disclose to the person making the report,	4. ಮಗುವಿನ ಪೋಷಣೆ ಮತ್ತು ಸಂರಕ್ಷಣೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನ. — (1) ಮಕ್ಕಳ ವಿಶೇಷ ಪೊಲೀಸ್ ಘಟಕ (ಇನ್ನು ಮುಂದೆ “ಎಸ್‌ಜೆಪಿಯು” ಎಂದು ಕರೆಯಲಾಗುತ್ತದೆ) ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರು ಕಾಯಿದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 19 ರ ಉಪವಿಭಾಗ (1) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಮಗು ಸೇರಿದಂತೆ, ಯಾವುದೇ ವ್ಯಕ್ತಿಯಿಂದ ಯಾವುದೇ

<p>the following details:-</p> <p>(i) his or her name and designation;</p> <p>(ii) the address and telephone number;</p> <p>(iii) the name, designation and contact details of the officer who supervises the officer receiving the information.</p>	<p>ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಎಸ್‌ಜೆಪಿಯು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರು ಸೇರಿದಂತೆ ಯಾರು ಪಡೆಯುತ್ತಾರೋ ಅಂತಹ ಮಾಹಿತಿ ಅಥವಾ ವರದಿಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ತಕ್ಷಣ ಮಾಹಿತಿ/ವರದಿ ಮಾಡಿದ ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ಈ ಕೆಳಗಿನ ವಿವರಗಳನ್ನು ಬಹಿರಂಗಪಡಿಸಬೇಕು: -</p> <p>(i) ಅವನ ಅಥವಾ ಅವಳ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ಹುದ್ದೆ;</p> <p>(ii) ವಿಳಾಸ ಮತ್ತು ದೂರವಾಣಿ ಸಂಖ್ಯೆ;</p> <p>(iii) ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಪಡೆಯುವ ಅಧಿಕಾರಿಯನ್ನು ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡುವ ಅಧಿಕಾರಿಯ ಹೆಸರು, ಹುದ್ದೆ ಮತ್ತು ಸಂಪರ್ಕ ವಿವರಗಳು.</p>
<p>(2) If any such information regarding the commission of an offence under the provisions of the Act is received by the child helpline-1098, the child helpline shall immediately report such information to SJPU or Local Police.</p>	<p>(2) ಕಾಯಿದೆಯ ನಿಬಂಧನೆಗಳ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಅಪರಾಧ ನಡೆದ ಬಗ್ಗೆ ಇಂತಹ ಯಾವುದೇ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಮಕ್ಕಳ ಸಹಾಯವಾಣಿ -1098 ಸ್ವೀಕರಿಸಿದರೆ, ಮಕ್ಕಳ ಸಹಾಯವಾಣಿ ತಕ್ಷಣವೇ ಅಂತಹ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಎಸ್‌ಜೆಪಿಯು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರಿಗೆ ವರದಿ ಮಾಡಬೇಕು.</p>
<p>(3) Where an SJPU or the local police, as the case may be, receives information in accordance with the provisions contained under sub-section (1) of section 19 of the Act in respect of an offence that has been committed or attempted or is likely to be committed, the authority concerned shall, where applicable, —</p> <p>(a) proceed to record and register a First Information Report as per the provisions of section 154 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (2 of 1974), and furnish a copy thereof free of cost to the person making such report, as per sub-section (2) of section 154 of that Code;</p> <p>(b) where the child needs emergency medical care as described under sub-section (5) of section 19 of the Act or under these rules, arrange for the child to access such care, in accordance with rule 6;</p> <p>(c) take the child to the hospital for the medical examination in accordance with section 27 of the Act;</p> <p>(d) ensure that the samples collected for the purposes of the forensic tests are sent to the forensic laboratory immediately;</p> <p>(e) inform the child and child's parent or guardian or other person in whom the child has trust and confidence of the availability of support services including counselling, and assist them in contacting the persons who are responsible for providing these services and relief;</p> <p>(f) inform the child and child's parent or guardian or other person in whom the child has trust and confidence as to the right of the child to legal advice and counsel and the right to be represented by a lawyer, in accordance with section 40 of the Act.</p>	<p>(3) ಎಸ್‌ಜೆಪಿಯು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರು, ಅಪರಾಧ ನಡೆದ ಅಥವಾ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದ ಅಥವಾ ಮುಂದೆ ನಡೆಯಬಹುದಾಗಿದೆ ಎಂದು ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಕಾಯಿದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 19 ರ ಉಪವಿಭಾಗ (1) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದರೆ, ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಪ್ರಾಧಿಕಾರವು, ಅವರಿಗೆ ಅನ್ವಯವಾಗುವಂತೆ, —</p> <p>(ಎ) ಅಪರಾಧ ಸಂಹಿತೆ (ಕ್ರಿಮಿನಲ್ ಪ್ರೊಸೀಜರ್) 1973 (1974 ರ 2) ರ ಸೆಕ್ಷನ್ 154 ರ ನಿಬಂಧನೆಗಳ ಪ್ರಕಾರ ಪ್ರಥಮ ವರ್ತಮಾನ ವರದಿ ದಾಖಲಿಸಲು ಮತ್ತು ಪ್ರಕರಣ ನೋಂದಾಯಿಸಲು ಮುಂದಾಗಬೇಕು ಮತ್ತು ಅದರ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಸದರಿ ಸಂಹಿತೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 154 ರ ವಿಭಾಗ (2) ರಂತೆ ಉಚಿತವಾಗಿ ವರದಿಯನ್ನು ಮಾಡಿದ ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ನೀಡಬೇಕು.</p> <p>(ಬಿ) ಕಾಯಿದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 19 ರ ಉಪವಿಭಾಗ (5) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಈ ನಿಯಮಗಳ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ವಿವರಿಸಿರುವಂತೆ ಮಗುವಿಗೆ ತುರ್ತು ವೈದ್ಯಕೀಯ ಆರೈಕೆಯ ಅಗತ್ಯವಿದ್ದಲ್ಲಿ, ನಿಯಮ 6 ರ ಪ್ರಕಾರ ಮಗುವಿಗೆ ಅಂತಹ ಆರೈಕೆಗೆ ದಾಖಲಿಸಲು ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಮಾಡುವುದು;</p> <p>(ಸಿ) ಕಾಯಿದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 27 ರ ಪ್ರಕಾರ ಮಗುವನ್ನು ವೈದ್ಯಕೀಯ ಪರೀಕ್ಷೆಗೆ ಆಸ್ಪತ್ರೆಗೆ ಕರೆದೊಯ್ಯುವುದು;</p> <p>(ಡಿ) ವಿಧಿವಿಜ್ಞಾನ ಪರೀಕ್ಷೆಗಳ ಉದ್ದೇಶಗಳಿಗಾಗಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ ಮಾದರಿಗಳನ್ನು ತಕ್ಷಣವೇ ವಿಧಿವಿಜ್ಞಾನ ಪ್ರಯೋಗಾಲಯಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಲಾಗಿದೆಯೆ ಎಂದು ಖಚಿತಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಿ;</p> <p>(ಇ) ಕೌನ್ಸೆಲಿಂಗ್ ಸೇರಿದಂತೆ ಬೆಂಬಲ ಸೇವೆಗಳ ಲಭ್ಯತೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಮಗುವಿಗೆ ಮತ್ತು ಮಗುವಿನ ಪೋಷಕರಿಗೆ ಅಥವಾ ಪಾಲಕರಿಗೆ ಅಥವಾ ಮಗುವಿಗೆ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸವಿರುವ ಇತರ ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ತಿಳಿಸಿ, ಮತ್ತು ಇಂತಹ ಸೇವೆಗಳು ಮತ್ತು ಪರಿಹಾರವನ್ನು ನೀಡುವ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯುತ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಸಂಪರ್ಕಿಸಲು ಅವರಿಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡಿ;</p>

	(ಎಫ್) ಮಗು ಮತ್ತು ಮಗುವಿನ ಪೋಷಕರು ಅಥವಾ ಪಾಲಕರು ಅಥವಾ ಮಗುವಿಗೆ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸವಿರುವ ಇತರ ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ಕಾಯಿದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 40 ರ ಪ್ರಕಾರ ಕಾನೂನು ಸಲಹೆ ಮತ್ತು ಸಮಾಲೋಚನೆ ಪಡೆಯುವುದು ಮಗುವಿನ ಹಕ್ಕು ಮತ್ತು ವಕೀಲರಿಂದ ಪ್ರತಿನಿಧಿಸುವ ಹಕ್ಕಿನ ಬಗ್ಗೆ ತಿಳಿಸಿ.
(4) Where the SJPU or the local police receives information under sub-section (1) of section 19 of the Act, and has a reasonable apprehension that the offence has been committed or attempted or is likely to be committed by a person living in the same or shared household with the child, or the child is living in a child care institution and is without parental support, or the child is found to be without any home and parental support, the concerned SJPU, or the local police shall produce the child before the concerned Child Welfare Committee (hereafter referred to as "CWC") within 24 hours of receipt of such report, together with reasons in writing as to whether the child is in need of care and protection under sub-section (5) of section 19 of the Act, and with a request for a detailed assessment by the CWC.	(4) ಎಸ್‌ಜೆಪಿಯು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರು ಕಾಯಿದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 19 ರ ಉಪವಿಭಾಗ (1)ರಲ್ಲಿ ಸೂಚಿಸಿದಂತೆ ಮಗುವಿನೊಂದಿಗೆ ಅದೇ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಮಗುವಿನೊಂದಿಗೆ ಕೂಡುಕುಟುಂಬದ ವಾಸದ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಮಕ್ಕಳ ಪಾಲನಾ ಕೇಂದ್ರದಲ್ಲಿ ವಾಸವಿರುವ ಮಗು, ಪೋಷಕರ ಬೆಂಬಲವಿಲ್ಲದ ಮಗು ಅಥವಾ ಯಾವುದೇ ಮನೆಯಿಲ್ಲದೇ ಪತ್ತೆಯಾದ ಮಗು ಮತ್ತು ಪೋಷಕರ ಸಹಕಾರದಿಂದ ವಂಚಿತವಾದ ಮಗುವಿನ ಮೇಲೆ ವ್ಯಕ್ತಿಯಿಂದ ಅಪರಾಧ ಎಸಗಲಾಗಿದೆ ಅಥವಾ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಲಾಗಿದೆ ಎಂಬ ಸಮಂಜಸವಾದ ಆತಂಕವಿದ್ದರೆ ಅಥವಾ ಮಾಹಿತಿ ಪಡೆದರೆ, ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಎಸ್‌ಜೆಪಿಯು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರು ಅಂತಹ ವರದಿಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ 24 ಗಂಟೆಗಳ ಒಳಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಮಕ್ಕಳ ಕಲ್ಯಾಣ ಸಮಿತಿ (ಇನ್ನು ಮುಂದೆ "ಸಿಡಬ್ಲ್ಯೂಸಿ" ಎಂದು ಕರೆಯಲಾಗುತ್ತದೆ) ಮುಂದೆ ಮಗುವನ್ನು ಹಾಜರುಪಡಿಸುವುದು, ಜೊತೆಗೆ ಕಾಯಿದೆ ಸೆಕ್ಷನ್ 19 ರ ಉಪವಿಭಾಗ (5)ರಡಿ ಸೂಚಿಸಿದಂತೆ ಮಗುವಿಗೆ ಆರೈಕೆ ಮತ್ತು ಸಂರಕ್ಷಣೆಯ ಅಗತ್ಯವಿದೆಯೇ ಎಂಬ ಬಗ್ಗೆ ಲಿಖಿತ ಕಾರಣಗಳೊಂದಿಗೆ ಸಿಡಬ್ಲ್ಯೂಸಿಯಿಂದ ವಿವರವಾದ ಮೌಲ್ಯಮಾಪನಕ್ಕಾಗಿ ವಿನಂತಿಸುವುದು.
(5) Upon receipt of a report under sub-rule (3), the concerned CWC must proceed, in accordance with its powers under sub-section (1) of section 31 of the Juvenile Justice Act, 2015 (2 of 2016), to make a determination within three days, either on its own or with the assistance of a social worker, as to whether the child needs to be taken out of the custody of child's family or shared household and placed in a children's home or a shelter home.	(5) ಉಪ-ನಿಯಮ (3) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ವರದಿಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ನಂತರ, ಮಕ್ಕಳ ನ್ಯಾಯ ಕಾಯ್ದೆ, 2015 (2016 ರ 2) ರ ಸೆಕ್ಷನ್ 31 ರ ಉಪವಿಭಾಗ (1) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಸಿಡಬ್ಲ್ಯೂಸಿ ತನಗಿರುವ ಅಧಿಕಾರಕ್ಕೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ ಮಗುವನ್ನು ಮಗುವಿನ ಕುಟುಂಬ ಅಥವಾ ಮಗುವಿನೊಂದಿಗೆ ಕೂಡು ಕುಟುಂಬದ ವಾಸದ ಮನೆ ವಶದಿಂದ ಹೊರಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಮಕ್ಕಳ ಪಾಲನಾ ಕೇಂದ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಆಶ್ರಯ ತಾಣದಲ್ಲಿ ಇರಿಸಬೇಕೇ ಎಂದು ಸ್ವತಃ ತಾನಾಗಿಯೇ ಅಥವಾ ಸಮಾಜ ಸೇವಕನ ಸಹಾಯದಿಂದ ಮೂರು ದಿನಗಳ ಒಳಗಾಗಿ ನಿರ್ಣಯವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು.
(6) In making determination under sub-rule (4), the CWC shall take into account any preference or opinion expressed by the child on the matter, together with the best interests of the child, having regard to the following considerations, namely:— (i) the capacity of the parents, or of either parent, or of any other person in whom the child has trust and confidence, to provide for the immediate care and protection needs of the child, including medical needs and counseling; (ii) the need for the child to remain in the care of parent's, family and extended family and to maintain a connection with them;	(6) ಉಪ-ನಿಯಮ (4) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ನಿರ್ಣಯವನ್ನು ಮಾಡುವಾಗ, ಈ ವಿಷಯದ ಬಗ್ಗೆ ಮಗು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದ ಯಾವುದೇ ಆದ್ಯತೆ ಅಥವಾ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಸಿಡಬ್ಲ್ಯೂಸಿ ಗಣನೆಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು, ಜೊತೆಗೆ ಮಗುವಿನ ಉತ್ತಮ ಹಿತಾಸಕ್ತಿಗಳೊಂದಿಗೆ, ಈ ಕೆಳಗಿನ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಪರಿಗಣಿಸಿ, ಅವುಗಳೆಂದರೆ i) ವೈದ್ಯಕೀಯ ಅಗತ್ಯತೆಗಳು ಮತ್ತು ಸಮಾಲೋಚನೆ ಸೇರಿದಂತೆ ಮಗುವಿನ ತಕ್ಷಣದ ಆರೈಕೆ ಮತ್ತು ಸಂರಕ್ಷಣೆಯ ಅಗತ್ಯಗಳನ್ನು ಪೂರೈಸಲು ಪೋಷಕರು, ಅಥವಾ ಪಾಲಕರು ಅಥವಾ ಮಗುವಿಗೆ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸವಿರುವ ಯಾವುದೇ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ;

<p>(iii) the child's age and level of maturity, gender, and social and economic background;</p> <p>(iv) disability of the child, if any;</p> <p>(v) any chronic illness from which a child may suffer;</p> <p>(vi) any history of family violence involving the child or a family member of the child; and,</p> <p>(vii) any other relevant factors that may have a bearing on the best interests of the child:</p> <p>Provided that prior to making such determination, an inquiry shall be conducted in such a way that the child is not unnecessarily exposed to injury or inconvenience.</p>	<p>(ii) ಮಗು ತನ್ನ ಪೋಷಕರು, ಕುಟುಂಬ ಮತ್ತು ವಿಸ್ತೃತ ಕುಟುಂಬದ ಆರೈಕೆಯಲ್ಲಿ ಉಳಿಯುವ ಅವಶ್ಯಕತೆ ಮತ್ತು ಅವರೊಂದಿಗೆ ಸಂಪರ್ಕವನ್ನು ಕಾಪಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು;</p> <p>(iii) ಮಗುವಿನ ವಯಸ್ಸು ಮತ್ತು ಪರಿಪಕ್ವತೆ, ಲಿಂಗ ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ಮತ್ತು ಆರ್ಥಿಕ ಹಿನ್ನೆಲೆ;</p> <p>(iv) ಮಗುವಿನ ಅಂಗವೈಕಲ್ಯ, ಯಾವುದಾದರೂ ಇದ್ದರೆ;</p> <p>(v) ಮಗು ಬಳಲುತ್ತಿರುವ ಯಾವುದೇ ದೀರ್ಘಕಾಲದ ಕಾಯಿಲೆ;</p> <p>(vi) ಮಗು ಅಥವಾ ಮಗುವಿನ ಕುಟುಂಬ ಸದಸ್ಯರನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ಕುಟುಂಬ ಹಿಂಸಾಚಾರದ ಯಾವುದೇ ಇತಿಹಾಸ; ಮತ್ತು,</p> <p>(vii) ಮಗುವಿನ ಉತ್ತಮ ಹಿತಾಸಕ್ತಿಗಳಿಗೆ ಧಕ್ಕೆ ತರುವ ಇತರ ಯಾವುದೇ ಸಂಬಂಧಿತ ಅಂಶಗಳು:</p> <p>ಇಂತಹ ನಿರ್ಣಯವನ್ನು ಮಾಡುವ ಮೊದಲು, ಸೂಕ್ತವಾದ ವಿಚಾರಣೆಯನ್ನು ನಡೆಸಬೇಕು, ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಮಗುವಿಗೆ ಯಾವುದೇ ರೀತಿಯ ಅನಗತ್ಯವಾಗಿ ಗಾಯ ಅಥವಾ ಅನಾನುಕೂಲತೆಗೆ ಒಳಗಾಗಬಾರದು.</p>
<p>(7) The child and child's parent or guardian or any other person in whom the child has trust and confidence and with whom the child has been living, who is affected by such determination, shall be informed that such determination is being considered.</p>	<p>(7) ಮಗು ಮತ್ತು ಮಗುವಿನ ಪೋಷಕರು ಅಥವಾ ಪಾಲಕರು ಅಥವಾ ಮಗುವಿಗೆ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸವಿರುವ ವ್ಯಕ್ತಿ ಮತ್ತು ಮಗು ಯಾರೊಂದಿಗೆ ವಾಸಿಸುತ್ತಿದ್ದಾನೆ, ಅಂತಹ ನಿರ್ಣಯದಿಂದ ನಿಶ್ಚಿತವಾಗಿ ತೊಂದರೆಗೆ ಒಳಗಾಗುವ ಸಾಧ್ಯತೆಗಳಿದ್ದರೆ, ಅಂತಹ ನಿರ್ಣಯವನ್ನು ಪರಿಗಣಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ ಎಂದು ತಿಳಿಸಬೇಕು.</p>
<p>(8) The CWC, on receiving a report under sub-section (6) of section 19 of the Act or on the basis of its assessment made under sub-rule (5), and with the consent of the child and child's parent or guardian or other person in whom the child has trust and confidence, may provide a support person to render assistance to the child in all possible manner throughout the process of investigation and trial, and shall immediately inform the SJPU or Local Police about providing a support person to the child.</p>	<p>(8) ಸಿಡಬ್ಲ್ಯೂಸಿ, ಕಾಯಿದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 19 ರ ಉಪವಿಭಾಗ (6) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಉಪ-ನಿಯಮ (5) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ ಮೌಲ್ಯಮಾಪನದ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಮಗು ಮತ್ತು ಮಗುವಿನ ಪೋಷಕರ ಅಥವಾ ಪಾಲಕರ ಅಥವಾ ಮಗುವಿಗೆ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸವಿರುವ ಇತರ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಒಪ್ಪಿಗೆಯೊಂದಿಗೆ, ತನಿಖೆ ಮತ್ತು ವಿಚಾರಣೆಯ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಯಲ್ಲಿ ಮಗುವಿಗೆ ಸಾಧ್ಯವಿರುವ ಎಲ್ಲಾ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಸಹಾಯವನ್ನು ನೀಡಲು ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ಒದಗಿಸಬಹುದು ಮತ್ತು ಮಗುವಿಗೆ ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ಒದಗಿಸುವ ಬಗ್ಗೆ ತಕ್ಷಣವೇ ಎಸ್‌ಜೆಪಿಯು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರಿಗೆ ತಿಳಿಸಬೇಕು.</p>
<p>(9) The support person shall at all times maintain the confidentiality of all information pertaining to the child to which he or she has access and shall keep the child and child's parent or guardian or other person in whom the child has trust and confidence, informed regarding the proceedings of the case, including available assistance, judicial procedures, and potential outcomes. The Support person shall also inform the child of the role the Support person may play in the judicial process and ensure that any concerns that the child may have, regarding child's safety in relation to the</p>	<p>(9) ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯು (ಅವನು ಅಥವಾ ಅವಳು) ಮಗುವಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಎಲ್ಲಾ ಮಾಹಿತಿಯ ಗೌಪ್ಯತೆಯನ್ನು ಎಲ್ಲಾ ಸಮಯದಲ್ಲೂ ಕಾಪಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು ಮತ್ತು ಮಗು ಮತ್ತು ಮಗುವಿನ ಪೋಷಕರು ಅಥವಾ ಪಾಲಕರು ಅಥವಾ ಮಗುವಿನ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸ ಹೊಂದಿರುವ ಇತರ ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ಲಭ್ಯವಿರುವ ನೆರವು, ನ್ಯಾಯಾಂಗ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನಗಳು ಮತ್ತು ಸಂಭಾವ್ಯ ಫಲಿತಾಂಶಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ಪ್ರಕರಣದ ವಿಚಾರಣೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಸರಿಯಾದ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಒದಗಿಸಬೇಕು.</p>

<p>accused and the manner in which the Support person would like to provide child's testimony, are conveyed to the relevant authorities.</p>	<p>ನ್ಯಾಯಾಂಗ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಯಲ್ಲಿ ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ವಹಿಸಬಹುದಾದ ಪಾತ್ರವನ್ನು ಸಹ ಮಗುವಿಗೆ ತಿಳಿಸಬೇಕು ಮತ್ತು ಆರೋಪಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಮಗುವಿನ ಸುರಕ್ಷತೆಗೆ ಕುರಿತಾದ ಮಗುವಿನ ಕಾಳಜಿಗಳನ್ನು ಖಾತರಿಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು ಮತ್ತು ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ಸಂಬಂಧಿತ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಮಗುವಿನ ಸಾಕ್ಷ್ಯವನ್ನು ಒದಗಿಸಲು ಉಪಯೋಗಿಸುವ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನದ ಕುರಿತಾಗಿಯು ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಮಗುವಿಗೆ ನೀಡುವುದು .</p>
<p>(10) Where a support person has been provided to the child, the SJPU or the local police shall, within 24 hours of making such assignment, inform the Special Court in writing.</p>	<p>(10) ಮಗುವಿಗೆ ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ಒದಗಿಸಿದಲ್ಲಿ, ಎಸ್‌ಜಿಪಿಯು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರು, ಅಂತಹ ನಿಯೋಜನೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದ 24 ಗಂಟೆಗಳ ಒಳಗೆ, ವಿಶೇಷ ನ್ಯಾಯಾಲಯಕ್ಕೆ ಲಿಖಿತವಾಗಿ ತಿಳಿಸಬೇಕು.</p>
<p>(11) The services of the support person may be terminated by the CWC upon request by the child and child's parent or guardian or person in whom the child has trust and confidence, and the child requesting the termination shall not be required to assign any reason for such request. The Special Court shall be given in writing such information.</p>	<p>(11) ಸಿಡಬ್ಲ್ಯೂಸಿ ಯು ಮಗು ಮತ್ತು ಮಗುವಿನ ಪೋಷಕರು ಅಥವಾ ಪಾಲಕರು ಅಥವಾ ಮಗುವಿಗೆ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸವಿರುವ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಕೋರಿಕೆಯ ಮೇರೆಗೆ ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಸೇವೆಗಳನ್ನು ಕೊನೆಗೊಳಿಸಬಹುದು, ಮತ್ತು ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಸೇವೆಯನ್ನು ಕೊನೆಗೊಳಿಸಬೇಕೆಂದು ಕೋರಲು ಮಗು ಯಾವುದೇ ರೀತಿಯ ಕಾರಣಗಳನ್ನು ನೀಡುವ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ. ಈ ಕುರಿತಾಗಿ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಲಿಖಿತವಾಗಿ ವಿಶೇಷ ನ್ಯಾಯಾಲಯಕ್ಕೆ ನೀಡುವುದು.</p>
<p>(12) The CWC shall also Seek monthly reports from support person till the completion of trial, with respect to condition and care of child, including the family situation focusing on the physical, emotional and mental wellbeing, and progress towards healing from trauma; engage with medical care facilities, in coordination with the support person, to ensure need-based continued medical support to the child, including psychological care and counseling; and shall ensure resumption of education of the child, or continued education of the child, or shifting of the child to a new school, if required.</p>	<p>(12) ಸಿಡಬ್ಲ್ಯೂಸಿ ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯಿಂದ ವಿಚಾರಣೆಯ ಪೂರ್ಣಗೊಳ್ಳುವವರೆಗೆ ಮಾಸಿಕ ವರದಿಗಳನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು, ಈ ವರದಿಯು ಮಗುವಿನ ಸ್ಥಿತಿ ಮತ್ತು ಆರೈಕೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ, ಕುಟುಂಬದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ, ಭಾವನಾತ್ಮಕ ಮತ್ತು ಮಾನಸಿಕ ಯೋಗಕ್ಷೇಮ, ಮತ್ತು ಆಫಾತದಿಂದ ಗುಣವಾಗುವ ಕಡೆಗಿನ ಪ್ರಗತಿ, ವೈದ್ಯಕೀಯ ಸೌಲಭ್ಯಗಳೊಂದಿಗೆ ತೊಡಗಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ ಬಗ್ಗೆ, ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯೊಂದಿಗೆ ಸಮನ್ವಯದೊಂದಿಗೆ ಮಾನಸಿಕ ಆರೈಕೆ ಮತ್ತು ಸಮಾಲೋಚನೆ ಸೇರಿದಂತೆ ಮಗುವಿನ ಅಗತ್ಯಗಳ-ಆಧಾರಿತ ವೈದ್ಯಕೀಯ ಬೆಂಬಲ ಮುಂದುವರೆದಿರುವುದನ್ನು ಖಚಿತಪಡಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ ಬಗ್ಗೆ; ಮತ್ತು ಮಗುವಿನ ಶಿಕ್ಷಣದ ಪುನರಾರಂಭ, ಅಥವಾ ಮಗುವಿನ ಮುಂದುವರೆದ ಶಿಕ್ಷಣ ಅಥವಾ ಅಗತ್ಯವಿದ್ದರೆ ಮಗುವನ್ನು ಹೊಸ ಶಾಲೆಗೆ ಸ್ಥಳಾಂತರಿಸುವುದನ್ನು ವರದಿಯಲ್ಲಿ ಖಚಿತಪಡಿಸುವುದು.</p>
<p>(13) It shall be the responsibility of the SJPU, or the local police to keep the child and child's parent or guardian or other person in whom the child has trust and confidence, and where a support person has been assigned, such person, informed about the developments, including the arrest of the accused, applications filed and other court proceedings.</p>	<p>(13) ಮಗು ಮತ್ತು ಮಗುವಿನ ಪೋಷಕರು ಅಥವಾ ಪಾಲಕರು ಅಥವಾ ಮಗುವಿಗೆ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸವಿರುವ ಇತರ ವ್ಯಕ್ತಿ ಮತ್ತು ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ನಿಯೋಜಿಸಲಾಗಿದ್ದರೆ ಅಂತಹ ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ಆರೋಪಿಗಳ ಬಂಧನ, ನ್ಯಾಯಾಲಯದಲ್ಲಿ ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಅರ್ಜಿಗಳು ಮತ್ತು ನ್ಯಾಯಾಲಯದ ಇತರ ವಿಚಾರಣೆಗಳು ಸೇರಿದಂತೆ ಪ್ರಕರಣದ ಬೆಳವಣಿಗೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ನೀಡುವುದು ಎಸ್‌ಜಿಪಿಯು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯಾಗಿದೆ.</p>
<p>(14) SJPU or the local police shall also inform the child and child's parents or guardian or other person in whom the child has trust and confidence about their entitlements and services available to</p>	<p>(14) ಮಗು ಮತ್ತು ಮಗುವಿನ ಪೋಷಕರು ಅಥವಾ ಪಾಲಕರು ಅಥವಾ ಮಗುವಿಗೆ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸವಿರುವ ಇತರ ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ಕಾಯಿದೆಯಡಿ ಅಥವಾ</p>

<p>them under the Act or any other law for the time being applicable as per Form-A. It shall also complete the Preliminary Assessment Report in Form B within 24 hours of the registration of the First Information Report and submit it to the CWC.</p>	<p>ಇತರ ಯಾವುದೇ ಕಾನೂನಿನಡಿಯಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಅನ್ವಯವಾಗುವ ಅಥವಾ ಅರ್ಹತೆ ಹೊಂದಿರುವ ಸೌಲಭ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಸೇವೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಫಾರ್ಮ್-ಎ ಯಲ್ಲಿ ಎಸ್‌ಜೆಪಿಯು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರು ಮಾಹಿತಿ ನೀಡುವುದು. ಇದರೊಂದಿಗೆ ಪ್ರಕರಣ ನೋಂದಾಯಿಸಿದ 24 ಗಂಟೆಗಳ ಒಳಗೆ ಫಾರ್ಮ್ ಬಿ ಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಮೌಲ್ಯಮಾಪನ ವರದಿಯನ್ನು ಪೂರ್ಣಗೊಳಿಸಿ ಮತ್ತು ಅದನ್ನು ಸಿಡಬ್ಲ್ಯೂಸಿಗೆ ಸಲ್ಲಿಸುವುದು.</p>
<p>(14) The information to be provided by the SJPU, local police, or support person, to the child and child's parents or guardian or other person in whom the child has trust and confidence, includes but is not limited to the following:-</p> <p>(i) the availability of public and private emergency and crisis services;</p> <p>(ii) the procedural steps involved in a criminal prosecution;</p> <p>(iii) the availability of victim's compensation benefits;</p> <p>(iv) the status of the investigation of the crime, to the extent it is appropriate to inform the victim and to the extent that it will not interfere with the investigation;</p> <p>(v) the arrest of a suspected offender;</p> <p>(vi) the filing of charges against a suspected offender;</p> <p>(vii) the schedule of court proceedings that the child is either required to attend or is entitled to attend;</p> <p>(viii) the bail, release or detention status of an offender or suspected offender;</p> <p>(ix) the rendering of a verdict after trial; and</p> <p>(x) the sentence imposed on an offender.</p>	<p>(15) ಎಸ್‌ಜೆಪಿಯು, ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರು ಅಥವಾ ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿ, ಮಗುವಿಗೆ ಮತ್ತು ಮಗುವಿನ ಪೋಷಕರಿಗೆ ಅಥವಾ ಪಾಲಕರಿಗೆ ಅಥವಾ ಮಗುವಿಗೆ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸ ಹೊಂದಿರುವ ಇತರ ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ಒದಗಿಸಬೇಕಾದ ಮಾಹಿತಿಯು ಈ ಕೆಳಗಿನವುಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರುತ್ತದೆ ಆದರೆ ಅವುಗಳಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಸೀಮಿತವಾಗಿಲ್ಲ: -</p> <p>(i) ತುರ್ತು ಮತ್ತು ವಿಷಮ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಮತ್ತು ಖಾಸಗಿ ಸೇವೆಗಳ ಲಭ್ಯತೆ;</p> <p>(ii) ಕ್ರಿಮಿನಲ್ ಮೊಕದ್ದಮೆಯಲ್ಲಿ ಒಳಗೊಂಡಿರುವ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನದ ಕ್ರಮಗಳು;</p> <p>(iii) ಬಾಧಿತರ ಪರಿಹಾರ ಯೋಜನೆಯ ಲಭ್ಯತೆ;</p> <p>(iv) ಅಪರಾಧದ ತನಿಖೆಯ ಸ್ಥಿತಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಬಾಧಿತರಿಗೆ ಅದು ಸೂಕ್ತವಾದಷ್ಟು ಮಟ್ಟಿಗೆ ಮತ್ತು ಅದು ತನಿಖೆಗೆ ಅಡ್ಡಿಯಾಗದಂತೆ ತಿಳಿಸುವುದು;</p> <p>(v) ಶಂಕಿತ ತಪ್ಪಿತಸ್ಥರ ಬಂಧನ;</p> <p>(vi) ಶಂಕಿತ ತಪ್ಪಿತಸ್ಥರ ವಿರುದ್ಧ ಆರೋಪಪಟ್ಟಿ ಸಲ್ಲಿಸುವುದು;</p> <p>(vii) ಮಗುವಿಗೆ ಹಾಜರಾಗಲು ಅಥವಾ ಹಾಜರಾಗಲು ಅರ್ಹರಾಗಿರುವ ನ್ಯಾಯಾಲಯದ ವಿಚಾರಣೆಯ ವೇಳಾಪಟ್ಟಿ;</p> <p>(viii) ಅಪರಾಧಿ ಅಥವಾ ಶಂಕಿತ ಅಪರಾಧಿಯ ಜಾಮೀನು, ಬಿಡುಗಡೆ ಅಥವಾ ಬಂಧನ ಸ್ಥಿತಿ;</p> <p>(ix) ವಿಚಾರಣೆಯ ನಂತರ ತೀರ್ಪಿನ ನಿರೂಪಣೆ; ಮತ್ತು</p> <p>(x) ಅಪರಾಧಿಗೆ ವಿಧಿಸಲಾದ ಶಿಕ್ಷೆ.</p>
<p>5. Interpreters, translators, special educators, experts and support persons.—(1) In each district, the DCPU shall maintain a register with names, addresses and other contact details of interpreters, translators, experts, special educators and support persons for the purposes of the Act, and this register shall be made available to the SJPU, local police, magistrate or Special Court, as and when required.</p>	<p>5. ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರರು, ಭಾಷಾಂತರಕಾರರು, ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಕರು, ತಜ್ಞರು ಮತ್ತು ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು.—(1) ಪ್ರತಿ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ, ಡಿಸಿಪಿಯುಗಳು ಈ ಕಾಯಿದೆಯ ಉದ್ದೇಶಗಳ ಈಡೇರಿಕೆಗಾಗಿ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರರು, ಅನುವಾದಕರು, ತಜ್ಞರು, ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಕರು ಮತ್ತು ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ಹೆಸರುಗಳು, ವಿಳಾಸಗಳು ಮತ್ತು ಇತರ ಸಂಪರ್ಕ ವಿವರಗಳಿರುವ ರಿಜಿಸ್ಟರ್ ನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸುವುದು, ಮತ್ತು ಈ ರಿಜಿಸ್ಟರ್ ನ್ನು ಅಗತ್ಯವಿರುವಾಗ ಎಸ್‌ಜೆಪಿಯು, ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸ್, ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟ್ ಅಥವಾ ವಿಶೇಷ ನ್ಯಾಯಾಲಯಕ್ಕೆ ಲಭ್ಯವಾಗುವಂತೆ ಮಾಡಬೇಕು.</p>
<p>(2) The qualifications and experience of the interpreters, translators, special educators, experts and support persons engaged for the purposes of sub-section (4) of section 19, sub-sections (3) and (4) of section 26 and section 38 of the Act, and rule 4 respectively shall be as indicated in these rules.</p>	<p>(2) ನಿಯೋಜನೆಗೊಂಡ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರರ, ಅನುವಾದಕರ, ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಕರ, ತಜ್ಞರ ಮತ್ತು ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ಅರ್ಹತೆಗಳು ಮತ್ತು ಅನುಭವಗಳ ಕಾಯ್ದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 19 ರ ಉಪವಿಭಾಗ (4), ಸೆಕ್ಷನ್ 26 ಮತ್ತು 38ರ ಉಪವಿಭಾಗಗಳು (3) ಮತ್ತು (4) ಮತ್ತು ಈ ನಿಯಮ 4ರಲ್ಲಿ ಸೂಚಿಸಿರುವ ಉದ್ದೇಶಗಳ ಈಡೇರಿಕೆಗಾಗಿ</p>

	ಕೃಮವಾಗಿರಬೇಕು.
(3) Where an interpreter, translator, or special educator is engaged, otherwise than from the list maintained by the DCPU under sub-rule (1), the requirements prescribed under sub-rules (4) and (5) of this rule may be relaxed on evidence of relevant experience or formal education or training or demonstrated proof of fluency in the relevant languages by the interpreter, translator, or special educator, subject to the satisfaction of the DCPU, Special Court or other authority concerned.	(3) ಉಪ-ನಿಯಮ (1) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಡಿಸಿಪಿಯು ನಿರ್ವಹಿಸುವ ಪಟ್ಟಿಯಿಂದ ಹೊರತುಪಡಿಸಿ, ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರ, ಅನುವಾದಕ ಅಥವಾ ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಕ ತೊಡಗಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದರೆ, ಈ ನಿಯಮದ ಉಪ-ನಿಯಮಗಳು (4) ಮತ್ತು (5) ಸಡಿಲಿಸಿ ಸಂಬಂಧಿತ ಅನುಭವ ಅಥವಾ ಔಪಚಾರಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಅಥವಾ ತರಬೇತಿಯ ಪುರಾವೆಗಳ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಅಥವಾ ಸಂಬಂಧಿತ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ನಿರರ್ಗಳತೆಯ ಪುರಾವೆಗಳನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರ ಅಥವಾ ಅನುವಾದಕ ಅಥವಾ ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಕರನ್ನು ಡಿಸಿಪಿಯು, ವಿಶೇಷ ನ್ಯಾಯಾಲಯ ಅಥವಾ ಇತರ ಪ್ರಾಧಿಕಾರದ ತೃಪ್ತಿಗೆ ಒಳಪಟ್ಟು ನಿಯೋಜಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಹುದಾಗಿದೆ.
(4) Interpreters and translators engaged under sub-rule (1) should have functional familiarity with language spoken by the child as well as the official language of the state, either by virtue of such language being child's mother tongue or medium of instruction at school at least up to primary school level, or by the interpreter or translator having acquired knowledge of such language through child's vocation, profession, or residence in the area where that language is spoken.	(4) ಉಪ-ನಿಯಮ (1) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿರುವ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರರು ಮತ್ತು ಭಾಷಾಂತರಕಾರರು ಮಗು ಮಾತನಾಡುವ ಭಾಷೆ ಮತ್ತು ರಾಜ್ಯದ ಅಧಿಕೃತ ಭಾಷೆಯೊಂದಿಗೆ ಕ್ರಿಯಾತ್ಮಕ ಪರಿಚಯವನ್ನು ಹೊಂದಿರಬೇಕು, ಅಂದರೆ ಮಗುವಿನ ಮಾತೃಭಾಷೆ ಅಥವಾ ಕನಿಷ್ಠ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಾಲಾ ಹಂತದವರೆಗೆ ಬೋಧನಾ ಮಾಧ್ಯಮ, ಅಥವಾ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರರು ಮತ್ತು ಭಾಷಾಂತರಕಾರರು ಆ ಭಾಷೆ ಮಾತನಾಡುವ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಮಗುವಿನ ವೃತ್ತಿ, ಉದ್ಯೋಗ ಅಥವಾ ನಿವಾಸದ ಮೂಲಕ ಅಂತಹ ಭಾಷೆಯ ಜ್ಞಾನವನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಂಡಿರಬೇಕು.
(5) Sign language interpreters, special educators and experts entered in the register under sub-rule(1) should have relevant qualifications in sign language or special education, or in the case of an expert, in the relevant discipline, from a recognised University or an institution recognised by the Rehabilitation Council of India.	(5) ಉಪ-ನಿಯಮ (1) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ರಿಜಿಸ್ಟ್ರಾರ್‌ನಲ್ಲಿ ಹೆಸರನ್ನು ನೋಂದಾಯಿಸಲಾದ ಸಂಕೇತ ಭಾಷಾ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರರು, ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಕರು ಮತ್ತು ತಜ್ಞರು ಸಂಕೇತ ಭಾಷೆ ಅಥವಾ ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಸಂಬಂಧಿತ ವಿದ್ಯಾರ್ಹತೆಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರಬೇಕು, ಅಥವಾ ತಜ್ಞರು ಸಂಬಂಧಿತ ವಿಭಾಗದಲ್ಲಿ, ಮಾನ್ಯತೆ ಪಡೆದ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದಿಂದ ಅಥವಾ ಭಾರತದ ಪುನರ್ವಸತಿ ಮಂಡಳಿಯಿಂದ ಮಾನ್ಯತೆ ಪಡೆದ ಸಂಸ್ಥೆಯಿಂದ ಶಿಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಸಂಬಂಧಿತ ವಿದ್ಯಾರ್ಹತೆಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರಬೇಕು.
(6) Support person may be a person or organisation working in the field of child rights or child protection, or an official of a children's home or shelter home having custody of the child, or a person employed by the DCPU: Provided that nothing in these rules shall prevent the child and child's parents or guardian or other person in whom the child has trust and confidence from seeking the assistance of any person or organisation for proceedings under the Act.	(6) ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ಮಕ್ಕಳ ಹಕ್ಕುಗಳು ಅಥವಾ ಮಕ್ಕಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವ ವ್ಯಕ್ತಿ ಅಥವಾ ಸಂಘ ಸಂಸ್ಥೆಯವರಾಗಿರಬಹುದು, ಅಥವಾ ಮಗುವಿನ ಪಾಲನೆಯ ಜವಬ್ದಾರಿ ಹೊಂದಿರುವ ಅಧಿಕೃತ ಮಕ್ಕಳ ಪಾಲನಾ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಅಥವಾ ಮಕ್ಕಳ ತಂಗುದಾಣದ ಅಧಿಕಾರಿಯಾಗಿರಬಹುದು ಅಥವಾ ಡಿಸಿಪಿಯು ನಲ್ಲಿ ಉದ್ಯೋಗದಲ್ಲಿರುವ ವ್ಯಕ್ತಿಯಾಗಿರಬಹುದು: ಆದರೆ ಈ ನಿಯಮಗಳಲ್ಲಿ ಯಾವುದೂ ಮಗು ಮತ್ತು ಮಗುವಿನ ಪೋಷಕರು ಅಥವಾ ಪಾಲಕರು ಅಥವಾ ಮಗುವಿನ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸ ಹೊಂದಿರುವ ಇತರ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಕಾಯಿದೆಯಡಿ ನಡೆಯುವ ವಿಚಾರಣೆಗಳಿಗೆ ಯಾವುದೇ ವ್ಯಕ್ತಿ ಅಥವಾ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಸಹಾಯವನ್ನು ಪಡೆಯುವುದನ್ನು ತಡೆಯುವುದಿಲ್ಲ.
(7) Payment for the services of an interpreter, translator, special educator, expert or support person whose name is enrolled in the register	(7) ಉಪ-ನಿಯಮ (1) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ನಿರ್ವಹಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ರಿಜಿಸ್ಟ್ರಾರ್‌ನಲ್ಲಿ ಹೆಸರು ಸೇರ್ಪಡೆಗೊಂಡಿರುವ

<p>maintained under sub-rule (1) or otherwise, shall be made by the State Government from the Fund maintained under section 105 of the Juvenile Justice Act, 2015 (2 of 2016), or from other funds placed at the disposal of the DCPU.</p>	<p>ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರ, ಅನುವಾದಕ, ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಕರು, ತಜ್ಞರು ಅಥವಾ ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಸೇವೆಗಳಿಗೆ ಮಕ್ಕಳ ನ್ಯಾಯ ಕಾಯ್ದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 105 (2016 ರ 2)ರಡಿಯಲ್ಲಿ ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರವು ನಿರ್ವಹಣೆ ಮಾಡುವ ನಿಧಿಗಳಿಂದ, ಅಥವಾ ಡಿಸಿಪಿಯು ವಿಲೇವಾರಿಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಲಾದ ಇತರ ನಿಧಿಗಳಿಂದ ಪಾವತಿಸುವುದು.</p>
<p>(8) Any interpreter, translator, special educator, expert or support person engaged for the purpose of assisting a child under this Act, shall be paid a fee which shall be prescribed by the State Government, but which, shall not be less than the amount prescribed for a skilled worker under the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948).</p>	<p>8) ಈ ಕಾಯ್ದೆಯಡಿ ಮಗುವಿಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ತೊಡಗಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ ಯಾವುದೇ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರ, ಅನುವಾದಕ, ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಕ, ತಜ್ಞರಿಗೆ ಅಥವಾ ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ, ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರವು ಸೂಚಿಸುವ ಶುಲ್ಕವನ್ನು ಪಾವತಿಸುವುದು, ಆದರೆ ಅದು ಕನಿಷ್ಠ ವೇತನ ಕಾಯ್ದೆ, 1948 (1948 ರ 11) ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ನುರಿತ ಕೆಲಸಗಾರನಿಗೆ ನಿಗದಿಪಡಿಸಿದ ಮೊತ್ತಕ್ಕಿಂತ ಕಡಿಮೆ ಇರಬಾರದು.</p>
<p>(9) Any preference expressed by the child at any stage after information is received under subsection(1) of section 19 of the Act, as to the gender of the interpreter, translator, special educator, expert or support person, may be taken into consideration, and where necessary, more than one such person may be engaged in order to facilitate communication with the child.</p>	<p>(9) ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರ, ಅನುವಾದಕ, ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಕ, ತಜ್ಞರು ಅಥವಾ ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಲಿಂಗಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ, ಮಗು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸುವ ಯಾವುದೇ ಆದ್ಯತೆಯ ಕುರಿತು ಕಾಯಿದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 19 ರ ಉಪವಿಭಾಗ (1) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಮಾಹಿತಿ ಪಡೆದ ನಂತರ ಯಾವುದೇ ಹಂತದಲ್ಲಿ ಪರಿಗಣನೆಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು, ಮತ್ತು ಅಗತ್ಯವಿದ್ದಲ್ಲಿ, ಮಗುವಿನೊಂದಿಗೆ ಸಂವಹನಕ್ಕೆ ಅನುಕೂಲವಾಗುವಂತೆ ಅಂತಹ ಒಂದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ತೊಡಗಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು.</p>
<p>(10) The interpreter, translator, special educator, expert, support person or person familiar with the manner of communication of the child engaged to provide services for the purposes of the Act shall be unbiased and impartial and shall disclose any real or perceived conflict of interest and shall render a complete and accurate interpretation or translation without any additions or omissions, in accordance with section 282 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (2 of 1974).</p>	<p>(10) ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರ, ಅನುವಾದಕ, ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಕ, ತಜ್ಞರು, ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿ ಅಥವಾ ಕಾಯಿದೆಯ ಉದ್ದೇಶಗಳಿಗಾಗಿ ಸೇವೆಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಲು ತೊಡಗಿರುವ ಮಗುವಿನ ಸಂವಹನ ವಿಧಾನವನ್ನು ತಿಳಿದಿರುವ ವ್ಯಕ್ತಿ ಪಕ್ಷಪಾತವಿಲ್ಲದ ಮತ್ತು ನಿಷ್ಪಕ್ಷಪಾತವಾಗಿರಬೇಕು ಮತ್ತು ಯಾವುದೇ ನೈಜ ಅಥವಾ ಗ್ರಹಿಸಿದ ಆಸಕ್ತಿಯ ಸಂಘರ್ಷವನ್ನು ಬಹಿರಂಗಪಡಿಸಬೇಕು ಮತ್ತು ದಂಡ ಸಂಹಿತೆ 1973 (1974 ರ 2) ಸೆಕ್ಷನ್ 282 ರ ಪ್ರಕಾರ ಯಾವುದೇ ಹೆಚ್ಚುವರಿ ಸೇರ್ಪಡೆ ಅಥವಾ ಲೋಪಗಳಿಲ್ಲದೆ ಸಂಪೂರ್ಣ ಮತ್ತು ನಿಖರವಾದ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಅಥವಾ ಅನುವಾದವನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಬೇಕು.</p>
<p>(11) In proceedings under section 38, the Special Court shall ascertain whether the child speaks the language of the court adequately, and that the engagement of any interpreter, translator, special educator, expert, support person or other person familiar with the manner of communication of the child, who has been engaged to facilitate communication with the child, does not involve any conflict of interest.</p>	<p>(11) ಸೆಕ್ಷನ್ 38 ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆಯುವ ವಿಚಾರಣೆಯ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ, ವಿಶೇಷ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ಮಗು ನ್ಯಾಯಾಲಯದ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಸಮರ್ಪಕವಾಗಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತದೆಯೇ ಎಂದು ಖಚಿತಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು, ಮತ್ತು ಯಾವುದೇ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರ, ಅನುವಾದಕ, ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಕ, ತಜ್ಞರು, ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿ ಅಥವಾ ಇತರ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ಮಗುವಿನ ಸಂವಹನ, ಮಗುವಿನೊಂದಿಗೆ ಸಂವಹನಕ್ಕೆ ಅನುಕೂಲವಾಗುವಂತೆ ತೊಡಗಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದರೆ, ಯಾವುದೇ ರೀತಿಯ ಆಸಕ್ತಿಗಳ ಸಂಘರ್ಷಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗಬಾರದು.</p>
<p>(12) Any interpreter, translator, special educator, expert or support person appointed under the Act shall be bound by the rules of confidentiality, as described under section 127 read with section 126 of the Indian Evidence Act, 1872 (1 of 1872).</p>	<p>(12) ಈ ಕಾಯ್ದೆಯಡಿ ನೇಮಕವಾದ ಯಾವುದೇ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರ, ಅನುವಾದಕ, ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಕ, ತಜ್ಞರು ಅಥವಾ ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿ ಭಾರತೀಯ ಸಾಕ್ಷ್ಯ ಕಾಯ್ದೆ, 1872 (1872 ರಲ್ಲಿ 1)ರ ಸೆಕ್ಷನ್ 126, ಸೆಕ್ಷನ್ 127 ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ</p>

	ವಿವರಿಸಿದಂತೆ ಗೌಪ್ಯತೆಯ ನಿಯಮಗಳಿಗೆ ಬದ್ಧನಾಗಿರಬೇಕು.
<p>6. Medical aid and care.—(1) Where an officer of the SJPU, or the local police receives information under section 19 of the Act that an offence under the Act has been committed, and is satisfied that the child against whom an offence has been committed is in need of urgent medical care and protection, such officer, or as the case may be, the local police shall, within 24 hours of receiving such information, arrange to take such child to the nearest hospital or medical care facility center for emergency medical care: Provided that where an offence has been committed under sections 3, 5, 7 or 9 of the Act, the victim shall be referred to emergency medical care.</p>	<p>6. ವೈದ್ಯಕೀಯ ನೆರವು ಮತ್ತು ಆರೈಕೆ.— (1) ಈ ಕಾಯಿದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 19 ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಅಪರಾಧ ನಡೆದಿರುವ ಬಗ್ಗೆ ಎಸ್‌ಜಿಪಿಯು ನ ಅಧಿಕಾರಿ, ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರು ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಪಡೆದಾಗ ಮತ್ತು ಬಾಧಿತ ಮಗುವಿಗೆ ತುರ್ತು ವೈದ್ಯಕೀಯ ಆರೈಕೆ ಮತ್ತು ಸಂರಕ್ಷಣೆಯ ಅಗತ್ಯವಿರುತ್ತದೆ ಎಂದು ಕಂಡುಬಂದರೆ ಅಂತಹ ಅಧಿಕಾರಿ, ಅಥವಾ ಒಂದು ವೇಳೆ, ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರು ಅಂತಹ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಪಡೆದ 24 ಗಂಟೆಗಳ ಒಳಗೆ, ಅಂತಹ ಮಗುವನ್ನು ಹತ್ತಿರದ ಆಸ್ಪತ್ರೆ ಅಥವಾ ವೈದ್ಯಕೀಯ ಆರೈಕೆ ಸೌಲಭ್ಯಕ್ಕೆ ತುರ್ತು ವೈದ್ಯಕೀಯ ಆರೈಕೆಗೆ ಕರೆದೊಯ್ಯಲು ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಮಾಡಬೇಕು. ಒಂದು ವೇಳೆ ಕಾಯಿದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 3, 5, 7 ಅಥವಾ 9 ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಅಪರಾಧ ಎಸಗಿದ್ದರೆ, ಬಾಧಿತ ಮಗುವನ್ನು ತುರ್ತು ವೈದ್ಯಕೀಯ ಆರೈಕೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡುವುದು.</p>
<p>(2) Emergency medical care shall be rendered in such a manner as to protect the privacy of the child, and in the presence of the parent or guardian or any other person in whom the child has trust and confidence.</p>	<p>(2) ತುರ್ತು ವೈದ್ಯಕೀಯ ಆರೈಕೆಯನ್ನು ನೀಡುವಾಗ ಮಗುವಿನ ಗೌಪ್ಯತೆಯನ್ನು ಕಾಪಾಡುವುದನ್ನು ಖಾತರಿಪಡಿಸಬೇಕು ಮತ್ತು ಪೋಷಕರು ಅಥವಾ ಪಾಲಕರು ಅಥವಾ ಮಗುವಿನ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸ ಹೊಂದಿರುವ ಯಾವುದೇ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಸಮ್ಮುಖದಲ್ಲಿ ಒದಗಿಸುವುದು.</p>
<p>(3) No medical practitioner, hospital or other medical facility center rendering emergency medical care to a child shall demand any legal or magisterial requisition or other documentation as a pre-requisite to rendering such care.</p>	<p>(3) ಮಗುವಿಗೆ ತುರ್ತು ವೈದ್ಯಕೀಯ ಆರೈಕೆಯನ್ನು ಒದಗಿಸಲು ಯಾವುದೇ ವೈದ್ಯರು, ಆಸ್ಪತ್ರೆ ಅಥವಾ ಇತರ ವೈದ್ಯಕೀಯ ಸೌಲಭ್ಯ ಕೇಂದ್ರಗಳು, ಅಂತಹ ವೈದ್ಯಕೀಯ ಆರೈಕೆಯನ್ನು ಒದಗಿಸಲು ಯಾವುದೇ ಕಾನೂನಾತ್ಮಕವಾದ ಅಥವಾ ನ್ಯಾಯಾಲಯದ ಸೂಚನೆ ಅಥವಾ ಇತರ ದಾಖಲಾತಿಗಳನ್ನು ನೀಡುವಂತೆ ಒತ್ತಾಯಿಸುವಂತಿಲ್ಲ.</p>
<p>(4) The registered medical practitioner rendering medical care shall attend to the needs of the child, including: (a) treatment for cuts, bruises, and other injuries including genital injuries, if any; (b) treatment for exposure to sexually transmitted diseases (STDs) including prophylaxis for identified STDs; (c) treatment for exposure to Human Immunodeficiency Virus (HIV), including prophylaxis for HIV after necessary consultation with infectious disease experts; (d) possible pregnancy and emergency contraceptives should be discussed with the pubertal child and her parent or any other person in whom the child has trust and confidence; and, (e) wherever necessary, a referral or consultation for mental or psychological health needs, or other counseling, or drug de-addiction services and programmes should be made.</p>	<p>(4) ವೈದ್ಯಕೀಯ ಆರೈಕೆಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸುವ ನೋಂದಾಯಿತ ವೈದ್ಯರು ಮಗುವಿನ ಅಗತ್ಯಗಳನ್ನು ಪೂರೈಸಲು ಗಮನಕೊಡಬೇಕು, ಅವುಗಳೆಂದರೆ: (ಎ) ಜನನಾಂಗದ ಗಾಯಗಳು ಸೇರಿದಂತೆ ಕಡಿತ, ಜಜ್ಜಿರುವ ಗಾಯ ಮತ್ತು ಇತರ ಗಾಯಗಳಿದ್ದರೆ ಚಿಕಿತ್ಸೆಯನ್ನು ಒದಗಿಸುವುದು; (ಬಿ) ಲೈಂಗಿಕವಾಗಿ ಹರಡುವ ರೋಗಗಳಿಗೆ (ಎಸ್‌ಟಿಡಿ) ಚಿಕಿತ್ಸೆ ಒದಗಿಸುವುದು ಸೇರಿದಂತೆ ಗುರುತಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಎಸ್‌ಟಿಡಿಗಳಿಗೆ ರೋಗನಿರೋಧಕ ಚಿಕಿತ್ಸೆ ನೀಡುವುದು; (ಸಿ) ಸಾಂಕ್ರಾಮಿಕ ರೋಗ ತಜ್ಞರೊಂದಿಗೆ ಅಗತ್ಯವಾದ ಸಮಾಲೋಚನೆ ನಡೆಸಿ 'ಮಾನವ ಇಮ್ಯುನೊ ಡಿಫಿಷಿಯನ್ಸಿ ವೈರಸ್‌ಗೆ' (ಎಚ್‌ಐವಿ) ಚಿಕಿತ್ಸೆ ಸೇರಿದಂತೆ ಎಚ್‌ಐವಿ ಗೆ ರೋಗನಿರೋಧಕ ಚಿಕಿತ್ಸೆ ಒದಗಿಸುವುದು; (ಡಿ) ಸಂಭವನೀಯ ಗರ್ಭಧಾರಣೆ ಮತ್ತು ತುರ್ತು ಗರ್ಭನಿರೋಧಕಗಳ ಕುರಿತು ಪ್ರೌಢಾವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿರುವ ಮಗು ಮತ್ತು ಅವಳ ಪೋಷಕರು ಅಥವಾ ಮಗುವಿಗೆ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸವಿರುವ ಯಾವುದೇ ಇತರ ವ್ಯಕ್ತಿಯೊಂದಿಗೆ ಚರ್ಚಿಸಬೇಕು; ಮತ್ತು,</p>

	(ಇ) ಅಗತ್ಯವಿದ್ದಲ್ಲಿ, ಮಾನಸಿಕ ಅಥವಾ ಮನೋವೈಜ್ಞಾನಿಕ ಆರೋಗ್ಯ ಅಗತ್ಯಗಳಿಗಾಗಿ ರೆಫರ್ ಮಾಡುವುದು ಅಥವಾ ಸಮಾಲೋಚನೆ, ಅಥವಾ ಇತರ ಆಪ್ತ ಸಮಾಲೋಚನೆ, ಅಥವಾ ಮಾದಕವಸ್ತು ವ್ಯಸನ ಮುಕ್ತ ಸೇವೆಗಳು ಮತ್ತು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳನ್ನು ಆಯೋಜನೆ ಮಾಡಬೇಕು.
(5) The registered medical practitioner shall submit the report on the condition of the child within 24 hrs to the SJPU or Local Police.	(5) ನೋಂದಾಯಿತ ವೈದ್ಯಕೀಯ ವೈದ್ಯರು 24 ಗಂಟೆಗಳ ಒಳಗೆ ಮಗುವಿನ ಸ್ಥಿತಿಯ ವರದಿಯನ್ನು ಎಸ್‌ಜೆಪಿಯು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರಿಗೆ ಸಲ್ಲಿಸಬೇಕು.
(6) Any forensic evidence collected in the course of rendering emergency medical care must be collected in accordance with section 27 of the Act. (7) If the child is found to be pregnant, then the registered medical practitioner shall counsel the child, and her parents or guardians, or support person, regarding the various lawful options available to the child as per the Medical Termination of Pregnancy Act 1971 and the Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Act 2015 (2 of 2016).	(6) ತುರ್ತು ವೈದ್ಯಕೀಯ ಆರೈಕೆಯ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸಲಾದ ಯಾವುದೇ ವಿಧಿವಿಜ್ಞಾನ ಸಾಕ್ಷ್ಯವನ್ನು ಕಾಯಿದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 27 ರ ಪ್ರಕಾರ ಸಂಗ್ರಹಿಸಬೇಕು. (7) ಮಗು ಗರ್ಭಿಣಿ ಎಂದು ಕಂಡುಬಂದಲ್ಲಿ, "ಗರ್ಭಧಾರಣೆಯ ವೈದ್ಯಕೀಯ ಸಮಾಪ್ತಿ ಕಾಯ್ದೆ 1971" ಮತ್ತು ಮಕ್ಕಳ ನ್ಯಾಯ (ಮಕ್ಕಳ ಪೋಷಣೆ ಮತ್ತು ಸಂರಕ್ಷಣೆ) ಕಾಯ್ದೆ 2015 (2016 ರ 2) ರ ಪ್ರಕಾರ ಮಗುವಿಗೆ ಲಭ್ಯವಿರುವ ವಿವಿಧ ಕಾನೂನುಬದ್ಧ ಆಯ್ಕೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ನೋಂದಾಯಿತ ವ್ಯಕ್ತಿನಿರತ ವೈದ್ಯರು ಮಗುವಿಗೆ ಮತ್ತು ಆಕೆಯ ಪೋಷಕರು ಅಥವಾ ಪಾಲಕರು ಅಥವಾ ಪೋಷಕ ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ಸಲಹೆ ನೀಡುವುದು.
(8) If the child is found to have been administered any drugs or other intoxicating substances, access to drug de- addiction programme shall be ensured.	(8) ಮಗುವಿಗೆ ಯಾವುದೇ ಮಾದಕ ಔಷಧಗಳು ಅಥವಾ ಇತರ ಮಾದಕ ದ್ರವ್ಯಗಳನ್ನು ನೀಡಲಾಗಿದೆಯೆಂದು ಕಂಡುಬಂದಲ್ಲಿ, ಮಾದಕವಸ್ತುಗಳ ಅಥವಾ ವ್ಯಸನ ಮುಕ್ತ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಕ್ಕೆ ದಾಖಲಾತಿಯನ್ನು ಖಾತ್ರಿಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು.
(9) If the Child is a divyang (person with disability), suitable measure and care shall be taken as per the provisions of The Rights of Persons with Disabilities Act, 2016 (49 of 2016).	(9) ಮಗು ದಿವ್ಯಾಂಗ (ಅಂಗವೈಕಲ್ಯ ಹೊಂದಿರುವ ವ್ಯಕ್ತಿ) ಆಗಿದ್ದರೆ, ವಿಕಲಾಂಗ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ಹಕ್ಕುಗಳ ಕಾಯ್ದೆ, 2016 (2016 ರ 49) ರ ನಿಬಂಧನೆಗಳ ಪ್ರಕಾರ ಸೂಕ್ತ ಕ್ರಮಗಳು ಮತ್ತು ಕಾಳಜಿಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು.
7. Legal aid and assistance. —(1) The CWC shall make a recommendation to District Legal Services Authority (hereafter referred to as "DLSA") for legal aid and assistance. (2) The legal aid and assistance shall be provided to the child in accordance with the provisions of the <i>Legal Services Authorities Act, 1987</i> (39 of 1987).	7. ಕಾನೂನು ನೆರವು ಮತ್ತು ಸಹಾಯ. — (1) ಕಾನೂನು ನೆರವು ಮತ್ತು ಸಹಾಯಕ್ಕಾಗಿ ಸಿಡಬ್ಲ್ಯುಸಿಯು ಜಿಲ್ಲಾ ಕಾನೂನು ಸೇವೆಗಳ ಪ್ರಾಧಿಕಾರಕ್ಕೆ (ಇನ್ನು ಮುಂದೆ "ಡಿಎಲ್‌ಎಸ್‌ಎ" ಎಂದು ಕರೆಯಲಾಗುತ್ತದೆ) ಶಿಫಾರಸು ಮಾಡುವುದು. (2) ಕಾನೂನು ಸೇವೆಗಳ ಪ್ರಾಧಿಕಾರ ಕಾಯ್ದೆ, 1987 (1987 ರ 39) ರ ನಿಬಂಧನೆಗಳಿಗೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ ಮಗುವಿಗೆ ಕಾನೂನು ನೆರವು ಮತ್ತು ಸಹಾಯವನ್ನು ಒದಗಿಸುವುದು.
8. Special relief. —(1) For special relief, if any, to be provided for contingencies such as food, clothes, transport and other essential needs, CWC may recommend immediate payment of such amount as it may assess to be required at that stage, to any of the following:- (i) the DLSA under Section 357A; or; (ii) the DCPU out of such funds placed at their disposal by state or; (iii) funds maintained under section 105 of the Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Act, 2015 (2 of 2016); (2) Such immediate payment shall be made within	8. ವಿಶೇಷ ಪರಿಹಾರ. — (1) ವಿಶೇಷ ಪರಿಹಾರಕ್ಕಾಗಿ, ಯಾವುದಾದರೂ, ಅಂದರೆ ಆಹಾರ, ಬಟ್ಟೆ, ಸಾರಿಗೆ ಮತ್ತು ಇತರ ಅಗತ್ಯ ಅವಶ್ಯಕತೆಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಬೇಕಾದರೆ, ಸಿಡಬ್ಲ್ಯುಸಿಯು ಅದು ಆ ಹಂತದಲ್ಲಿ ಅಗತ್ಯವೆಂದು ನಿರ್ಣಯಿಸಿ, ಅಂತಹ ಮೊತ್ತವನ್ನು ತಕ್ಷಣ, ಈ ಕೆಳಗಿನ ಯಾವುದಕ್ಕೂ ಪಾವತಿಸಲು ಶಿಫಾರಸು ಮಾಡಬಹುದು, : - (i) ಸೆಕ್ಷನ್ 357ಎ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಡಿಎಲ್‌ಎಸ್‌ಎ; ಅಥವಾ; (ii) ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರದಿಂದ ಡಿಸಿಪಿಯು ನಲ್ಲಿ ಇಂತಹ ಪ್ರಕರಣಗಳಿಗೆ ವಿನಿಯೋಗಿಸಲು ಇಡಲಾದ ನಿಧಿಯಿಂದ;

<p>a week of receipt of recommendation from the CWC.</p>	<p>(iii) ಮಕ್ಕಳ ನ್ಯಾಯ (ಮಕ್ಕಳ ಪೋಷಣೆ ಮತ್ತು ಸಂರಕ್ಷಣೆ) ಕಾಯ್ದೆ 2015 (2016 ರ 2) ರ ಸೆಕ್ಷನ್ 105 ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ನಿರ್ವಹಿಸಲಾದ ನಿಧಿಯಿಂದ; (2) ಸಿಡಬ್ಲ್ಯುಸಿಯಿಂದ ಶಿಫಾರಸು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ಒಂದು ವಾರದೊಳಗೆ ಅಂತಹ ತಕ್ಷಣದ ಪಾವತಿಯನ್ನು ಮಾಡಬೇಕು.</p>
<p>9. Compensation.—(1) The Special Court may, in appropriate cases, on its own or on an application filed by or on behalf of the child, pass an order for interim compensation to meet the needs of the child for relief or rehabilitation at any stage after registration of the First Information Report. Such interim compensation paid to the child shall be adjusted against the final compensation, if any.</p>	<p>9. ಪರಿಹಾರ.— (1) ವಿಶೇಷ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ಸೂಕ್ತ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ, ಸ್ವಂತವಾಗಿ ಅಥವಾ ಮಗುವೇ ನೇರವಾಗಿ ಅಥವಾ ಮಗುವಿನ ಪರವಾಗಿ ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಅರ್ಜಿಯಂತೆ, ಪರಿಹಾರಕ್ಕಾಗಿ ಅಥವಾ ಪುನರ್ವಸತಿಗಾಗಿ, ಮಗುವಿನ ಅಗತ್ಯಗಳನ್ನು ಪೂರೈಸಲು ಮಧ್ಯಂತರ ಪರಿಹಾರಕ್ಕಾಗಿ ಆದೇಶವನ್ನು ಪ್ರಥಮ ವರ್ತಮಾನ ವರದಿಯನ್ನು ನೋಂದಾಯಿಸಿದ ನಂತರದ ಯಾವುದೇ ಹಂತದಲ್ಲಿ ಹೊರಡಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ.. ಮಗುವಿಗೆ ಪಾವತಿಸಿದ ಅಂತಹ ಮಧ್ಯಂತರ ಪರಿಹಾರವನ್ನು ಅಂತಿಮ ಪರಿಹಾರ ಪಾವತಿಸಿದರೆ ಅದರೊಂದಿಗೆ ಸರಿಹೊಂದಿಸುವುದು.</p>
<p>(2) The Special Court may, on its own or on an application filed by or on behalf of the victim, recommend the award of compensation where the accused is convicted, or where the case ends in acquittal or discharge, or the accused is not traced or identified, and in the opinion of the Special Court the child has suffered loss or injury as a result of that offence.</p>	<p>(2) ಆರೋಪಿಯು ಶಿಕ್ಷೆಗೊಳಗಾದರೆ ಅಥವಾ ಪ್ರಕರಣವು ಖುಲಾಸೆ ಅಥವಾ ವಿಸರ್ಜನೆಯಲ್ಲಿ ಕೊನೆಯಾದರೆ, ಅಥವಾ ಆರೋಪಿಯನ್ನು ಪತ್ತೆಹಚ್ಚಲು ಅಥವಾ ಗುರುತಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗದಿದ್ದರೆ, ಮತ್ತು ವಿಶೇಷ ನ್ಯಾಯಾಲಯ ಈ ಅಪರಾಧದ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿ ಮಗುವಿಗೆ ನಷ್ಟ ಅಥವಾ ಗಾಯವಾಗಿದೆ ಎಂದು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಟ್ಟರೆ, ವಿಶೇಷ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ತನ್ನದೇ ಆದ ಅಥವಾ ಭಾದಿತರು ಅಥವಾ ಅವರ ಪರವಾಗಿ ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಅರ್ಜಿಯ ಆಧಾರದ ಮೇರೆಗೆ, ಪರಿಹಾರವನ್ನು ನೀಡಲು ಶಿಫಾರಸು ಮಾಡಬಹುದಾಗಿದೆ.</p>
<p>(3) Where the Special Court, under sub-section (8) of section 33 of the Act read with sub-sections (2) and (3) of section 357A of the Code of Criminal Procedure, 1973 (2 of 1974) makes a direction for the award of compensation to the victim, it shall take into account all relevant factors relating to the loss or injury caused to the victim, including the following:-</p>	<p>(3) ವಿಶೇಷ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ಕಾಯಿದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 33 ರ ಉಪವಿಭಾಗ (8) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಅಪರಾಧ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನದ ಸಂಹಿತೆಯ 1973 (1974 ರ 2) ನ ಸೆಕ್ಷನ್ 357 ಎ ಯ ಉಪವಿಭಾಗಗಳು (2) ಮತ್ತು (3)ರಂತೆ. ಭಾದಿತರ ಪರಿಹಾರವನ್ನು ನೀಡುವ ನಿರ್ದೇಶನ ನೀಡುವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ, ಭಾದಿತರಿಗೆ ಉಂಟಾದ ನಷ್ಟ ಅಥವಾ ಗಾಯ ಹಾಗೂ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಎಲ್ಲಾ ಅಂಶಗಳೊಂದಿಗೆ ಕೆಳಗಿನವುಗಳನ್ನು ಗಣನೆಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು: -</p>
<p>(i) type of abuse, gravity of the offence and the severity of the mental or physical harm or injury suffered by the child; (ii) the expenditure incurred or likely to be incurred on child's medical treatment for physical or mental health or on both; (iii) loss of educational opportunity as a consequence of the offence, including absence from school due to mental trauma, bodily injury, medical treatment, investigation and trial of the offence, or any other reason; (iv) loss of employment as a result of the offence, including absence from place of employment due to mental trauma, bodily injury, medical treatment, investigation and trial of the offence, or any other</p>	<p>(i) ದೌರ್ಜನ್ಯದ ಪ್ರಕಾರ, ಅಪರಾಧದ ತೀವ್ರತೆ ಮತ್ತು ಮಗು ಅನುಭವಿಸುವ ಮಾನಸಿಕ ಅಥವಾ ದೈಹಿಕ ಹಾನಿ ಅಥವಾ ಗಾಯದ ತೀವ್ರತೆ; (ii) ದೈಹಿಕ ಅಥವಾ ಮಾನಸಿಕ ಆರೋಗ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ಅಥವಾ ಎರಡರಲ್ಲೂ ಮಗುವಿನ ವೈದ್ಯಕೀಯ ಚಿಕಿತ್ಸೆಗೆ ಖರ್ಚು ಮಾಡಿದ ಅಥವಾ ಖರ್ಚು ಮಾಡಬೇಕಾಗಬಹುದಾದ ಸಾಧ್ಯತೆ; (iii) ಅಪರಾಧದ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿ ಮಾನಸಿಕ ಆಘಾತ, ದೈಹಿಕ ಗಾಯ, ವೈದ್ಯಕೀಯ ಚಿಕಿತ್ಸೆ, ಅಪರಾಧದ ತನಿಖೆ ಮತ್ತು ವಿಚಾರಣೆ ಅಥವಾ ಇನ್ನಾವುದೇ ಕಾರಣಗಳಿಂದ ಶಾಲೆಯಿಂದ ಗೈರುಹಾಜರಿ ಸೇರಿದಂತೆ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಅವಕಾಶ ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು;</p>

<p>reason;</p> <p>(v) the relationship of the child to the offender, if any;</p> <p>(vi) whether the abuse was a single isolated incidence or whether the abuse took place over a period of time;</p> <p>(vii) whether the child became pregnant as a result of the offence;</p> <p>(viii) whether the child contracted a sexually transmitted disease (STD) as a result of the offence;</p> <p>(ix) whether the child contracted human immunodeficiency virus (HIV) as a result of the offence;</p> <p>(x) any disability suffered by the child as a result of the offence;</p> <p>(xi) financial condition of the child against whom the offence has been committed so as to determine such child's need for rehabilitation;</p> <p>(xii) any other factor that the Special Court may consider to be relevant.</p>	<p>(iv) ಅಪರಾಧದ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿ, ಮಾನಸಿಕ ಅಘಾತದಿಂದಾಗಿ, ದೈಹಿಕ ಗಾಯ, ವೈದ್ಯಕೀಯ ಚಿಕಿತ್ಸೆ, ಅಪರಾಧದ ತನಿಖೆ ಮತ್ತು ವಿಚಾರಣೆ ಅಥವಾ ಇನ್ನಾವುದೇ ಕಾರಣಗಳಿಂದಾಗಿ ಉದ್ಯೋಗದ ಸ್ಥಳದಿಂದ ಅನುಪಸ್ಥಿತಿ ಮುಂತಾದವುಗಳಿಂದಾಗಿ ಉದ್ಯೋಗದ ನಷ್ಟ;</p> <p>(v) ಅಪರಾಧಿಯೊಂದಿಗೆ ಮಗುವಿನ ಸಂಬಂಧ, ಯಾವುದಾದರೂ ಇದ್ದರೆ;</p> <p>(vi) ದೌರ್ಜನ್ಯವು ಒಂದು ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಘಟನೆಯೇ ಅಥವಾ ದೌರ್ಜನ್ಯವು ಒಂದು ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆದಿದೆಯೇ;</p> <p>(vii) ಅಪರಾಧದ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿ ಮಗು ಗರ್ಭಿಣಿಯಾಗಿದೆಯೇ;</p> <p>(viii) ಅಪರಾಧದ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿ ಮಗುವಿಗೆ ಲೈಂಗಿಕವಾಗಿ ಹರಡುವ ರೋಗಕ್ಕೆ (ಎಸ್‌ಟಿಡಿ) ಒಳಗಾಗಿದೆಯೇ;</p> <p>(ix) ಅಪರಾಧದ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿ ಮಗು ಮಾನವ ಇಮ್ಮುನೊ ಡಿಫಿಷಿಯನ್ಸಿ ವೈರಸ್ (ಎಚ್‌ಐವಿ) ಗೆ ತುತ್ತಾಗಿದೆಯೇ;</p> <p>(x) ಅಪರಾಧದ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿ ಮಗು ಯಾವುದೇ ಅಂಗವೈಕಲ್ಯಕ್ಕೆ ತುತ್ತಾಗಿದೆಯೇ;</p> <p>(xi) ಅಪರಾಧದ ನಡೆದ ಮಗುವಿಗೆ ಪುನರ್ವಸತಿ ಅಗತ್ಯವನ್ನು ನಿರ್ಧರಿಸಲು ಅಂತಹ ಮಗುವಿನ ಆರ್ಥಿಕ ಸ್ಥಿತಿ;</p> <p>(xii) ವಿಶೇಷ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಎಂದು ಪರಿಗಣಿಸಬಹುದಾದ ಇತರ ಯಾವುದೇ ಅಂಶ.</p>
<p>(4) The compensation awarded by the Special Court is to be paid by the State Government from the Victims Compensation Fund or other scheme or fund established by it for the purposes of compensating and rehabilitating victims under section 357A of the Code of Criminal Procedure, 1973 or any other law for the time being in force, or, where such fund or scheme does not exist, by the State Government.</p>	<p>(4) ವಿಶೇಷ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ಘೋಷಿಸಿದ ಪರಿಹಾರವನ್ನು ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರವು ಬಾಧಿತರ ಪರಿಹಾರ ನಿಧಿ ಅಥವಾ ಇತರ ಯೋಜನೆ ಅಥವಾ ಅಪರಾಧಿಕ ದಂಡ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆ ಸಂಹಿತೆ, 1973 ರ ಸೆಕ್ಷನ್ 357 ಎ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಸಂತ್ರಸ್ತರಿಗೆ ಪರಿಹಾರ ಮತ್ತು ಪುನರ್ವಸತಿ ನೀಡುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಸ್ಥಾಪಿಸಲಾದ ನಿಧಿಯಿಂದ ಪಾವತಿಸಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ ಅಥವಾ ಅಂತಹ ನಿಧಿ ಅಥವಾ ಯೋಜನೆ ಅಸ್ತಿತ್ವದಲ್ಲಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಸದ್ಯಕ್ಕೆ ಜಾರಿಯಲ್ಲಿರುವ ಯಾವುದೇ ಕಾನೂನಿನ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರವು ಪಾವತಿಸುವುದು.</p>
<p>(5) The State Government shall pay the compensation ordered by the Special Court within 30 days of receipt of such order.</p>	<p>(5) ವಿಶೇಷ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ಆದೇಶಿಸಿದ ಪರಿಹಾರವನ್ನು ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರವು ಅಂತಹ ಆದೇಶವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ 30 ದಿನಗಳ ಒಳಗಾಗಿ ಪಾವತಿಸಬೇಕು.</p>
<p>(6) Nothing in these rules shall prevent a child or child's parent or guardian or any other person in whom the child has trust and confidence from submitting an application for seeking relief under any other rules or scheme of the Central Government or State Government.</p>	<p>(6) ಮಗು ಅಥವಾ ಮಗುವಿನ ಪೋಷಕರು ಅಥವಾ ಪಾಲಕರು ಅಥವಾ ಮಗುವಿಗೆ ನಂಬಿಕೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಸವಿರುವ ಯಾವುದೇ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರ ಅಥವಾ ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರದ ಯಾವುದೇ ನಿಯಮಗಳು ಅಥವಾ ಯೋಜನೆಯಡಿ ಪರಿಹಾರ ಪಡೆಯಲು ಅರ್ಜಿ ಸಲ್ಲಿಸುವುದರಿಂದ ಈ ನಿಯಮಗಳು ತಡೆಯುವುದಿಲ್ಲ.</p>
<p>10. Procedure for imposition of fine and payment thereof.—(1) The CWC shall coordinate with the DLSA to ensure that any amount of fine</p>	<p>10. ದಂಡ ಮತ್ತು ಪಾವತಿ ವಿಧಿಸುವ ವಿಧಾನ .— (1) ಸಿಡಬ್ಲ್ಯೂಸಿ ಯು ಡಿಎಲ್‌ಎಸ್‌ಎ ಯ ಸಮನ್ವಯತೆಯೊಂದಿಗೆ ವಿಶೇಷ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು</p>

<p>imposed by the Special Court under the Act which is to be paid to the victim, is in fact paid to the child.</p> <p>(2) The CWC will also facilitate any procedure for opening a bank account, arranging for identity proofs, etc., with the assistance of DCPU and support person.</p>	<p>ಕಾಯಿದೆಯಡಿ ವಿಧಿಸಿರುವ ಯಾವುದೇ ದಂಡವನ್ನು ಸಂತ್ರಸ್ತ ಮಗುವಿಗೆ ಪಾವತಿಸಬೇಕು.</p> <p>(2) ಸಿಡಬ್ಲ್ಯುಸಿ ಯು ಡಿಸಿಪಿಯು ಮತ್ತು ಬೆಂಬಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಸಹಾಯದಿಂದ ಬ್ಯಾಂಕ್ ಖಾತೆ ತೆರೆಯಲು, ಗುರುತಿನ ಪುರಾವೆಗಳಿಗಾಗಿ ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಮಾಡಲು ಯಾವುದೇ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನವನ್ನು ಮಾಡುವುದು.</p>
<p>11. Reporting of pornographic material involving a child.—(1)Any person who has received any pornographic material involving a child or any information regarding such pornographic material being stored, possessed, distributed, circulated, transmitted, facilitated, propagated or displayed, or is likely to be distributed, facilitated or transmitted in any manner shall report the contents to the SJPU or local police, or as the case may be, cyber-crime portal (cybercrime.gov.in) and upon such receipt of the report, the SJPU or local police or the cyber-crime portal take necessary action as per the directions of the Government issued from time to time.</p>	<p>11. ಮಗುವನ್ನು ಒಳಗೊಂಡ ಅಶ್ಲೀಲ ವಸ್ತುಗಳ ಕುರಿತು ವರದಿ ಮಾಡುವುದು .-- (1) ಮಗುವನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರುವ ಯಾವುದೇ ಅಶ್ಲೀಲ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಪಡೆದ ಯಾವುದೇ 'ವ್ಯಕ್ತಿ' ಅಥವಾ ಅಂತಹ ಅಶ್ಲೀಲ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿಡುವುದು, ಹೊಂದಿರುವುದು, ವಿತರಿಸುವುದು, ಪ್ರಸಾರ ಮಾಡುವುದು, ರವಾನಿಸುವುದು, ಸುಗಮಗೊಳಿಸುವುದು, ಪ್ರಚಾರ ಮಾಡುವುದು ಅಥವಾ ಪ್ರದರ್ಶಿಸುವುದು, ಅಥವಾ ಯಾವುದೇ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ವಿತರಿಸಲು ಸುಗಮಗೊಳಿಸಲು ಅಥವಾ ರವಾನಿಸಲಾಗುತ್ತಿದೆ ಎಂಬ ಬಗ್ಗೆ ಯಾವುದೇ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಎಸ್‌ಜೆಪಿಯು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರಿಗೆ, ಅಥವಾ ಸೈಬರ್-ಕ್ರೈಮ್ ಪೋರ್ಟಲ್ (cybercrime.gov.in) ವರದಿ ಮಾಡುವುದು ಮತ್ತು ವರದಿಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ನಂತರ, ಕಾಲಕಾಲಕ್ಕೆ ಹೊರಡಿಸಿದ ಸರ್ಕಾರದ ನಿರ್ದೇಶನದಂತೆ ಎಸ್‌ಜೆಪಿಯು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರು ಅಥವಾ ಸೈಬರ್-ಅಪರಾಧ ಪೋರ್ಟಲ್ ಅಗತ್ಯ ಕ್ರಮ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು.</p>
<p>(2) In case the “person” as mentioned in sub-rule (1) is an “intermediary” as defined in clause (w) of sub-section (1) of section 2 of the Information Technology Act,2000, such person shall in addition to reporting, as provided under sub-rule(1), also hand over the necessary material including the source from which such material may have originated to the SJPU or local police, or as the case may be, cyber-crime portal (cybercrime.gov.in) and upon such receipt of the said material, the SJPU or local police or the cyber-crime portal take necessary action as per the directions of the Government issued from time to time.</p>	<p>(2) ಉಪ-ನಿಯಮ (1) ರಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿರುವಂತೆ “ವ್ಯಕ್ತಿ”ಯು ಒಬ್ಬ “ಮಧ್ಯವರ್ತಿ” ಆಗಿದ್ದರೆ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ ಕಾಯ್ದೆ 2000 ರ ಸೆಕ್ಷನ್ 2 ರ ಉಪವಿಭಾಗ (1) ರ ಷರತ್ತು (ಡಬ್ಲ್ಯೂ) ನಲ್ಲಿ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಿಸಿದಂತೆ, ಅಂತಹ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ವರದಿಯ ಜೊತೆಗೆ, ಉಪ-ನಿಯಮ (1) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಸೂಚಿಸಿದಂತೆ, ಅಂತಹ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭವಾಗಿರಬಹುದಾದ ಮೂಲವನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ಅಗತ್ಯವಾದ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಸಹ ಎಸ್‌ಜೆಪಿಯು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರಿಗೆ, ಅಥವಾ ಸೈಬರ್-ಅಪರಾಧ ಪೋರ್ಟಲ್ (cybercrime.gov.in) ಗೆ ಹಸ್ತಾಂತರ ಮಾಡಬೇಕು ಮತ್ತು ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ನಂತರ, ಎಸ್‌ಜೆಪಿಯು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಪೊಲೀಸರು ಅಥವಾ ಸೈಬರ್-ಅಪರಾಧ ಪೋರ್ಟಲ್ ಕಾಲಕಾಲಕ್ಕೆ ಹೊರಡಿಸಿದ ಸರ್ಕಾರದ ನಿರ್ದೇಶನದಂತೆ ಅಗತ್ಯ ಕ್ರಮ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು.</p>
<p>(3) The report shall include the details of the device in which such pornographic content was noticed and the suspected device from which such content was received including the platform on which the content was displayed.</p>	<p>(3) ವರದಿಯು ಅಂತಹ ಅಶ್ಲೀಲ ವಿಷಯವನ್ನು ಗಮನಿಸಿದ ಸಾಧನದ ವಿವರಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರಬೇಕು ಮತ್ತು ಅಂತಹ ವಿಷಯವನ್ನು ರವಾನಿಸಿದ ಶಂಕಿತ ಸಾಧನದ ವಿವರ ಸೇರಿದಂತೆ ವಿಷಯವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದ ವೇದಿಕೆಯ ವಿವರವನ್ನು ವರದಿಯು ಒಳಗೊಂಡಿರಬೇಕು.</p>
<p>(4) The Central Government and every State Government shall make all endeavors to create widespread awareness about the procedures of making such reports from time to time.</p>	<p>(4) ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರ ಮತ್ತು ಪ್ರತಿ ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರವು ಕಾಲಕಾಲಕ್ಕೆ ಇಂತಹ ವಿಷಯಗಳ ಕುರಿತು ವರದಿ ಮಾಡುವ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನಗಳ ಬಗ್ಗೆ ವ್ಯಾಪಕ ಜಾಗೃತಿ ಮೂಡಿಸಲು ಎಲ್ಲ ಪ್ರಯತ್ನಗಳನ್ನು ಮಾಡಬೇಕು.</p>

<p>12. Monitoring of implementation of the Act.— (1) The National Commission for the Protection of Child Rights (hereafter referred to as “NCPCR”) or the State Commission for the Protection of Child Rights (hereafter referred to as “SCPCR”), as the case may be, shall in addition to the functions assigned to them under the Commissions for Protection of Child Rights Act, 2005 (4 of 2006), perform the following functions for implementation of the provisions of the Act—</p>	<p>12. ಕಾಯಿದೆಯ ಅನುಷ್ಠಾನದ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ .— (1) ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಮಕ್ಕಳ ಹಕ್ಕುಗಳ ರಕ್ಷಣಾ ಆಯೋಗ (ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಇದನ್ನು “ಎನ್‌ಸಿಪಿಸಿಆರ್” ಎಂದು ಕರೆಯಲಾಗುತ್ತದೆ) ಅಥವಾ ರಾಜ್ಯ ಮಕ್ಕಳ ಹಕ್ಕುಗಳ ರಕ್ಷಣಾ ಆಯೋಗ (ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಇದನ್ನು “ಎಸ್‌ಸಿಪಿಸಿಆರ್” ಎಂದು ಕರೆಯಲಾಗುತ್ತದೆ) ಗಳು ಮಕ್ಕಳ ಹಕ್ಕುಗಳ ರಕ್ಷಣಾ ಆಯೋಗ ಕಾಯ್ದೆ 2005 (2006 ರ 4) ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ನಿಯೋಜಿಸಲಾದ ಕಾರ್ಯಗಳೊಂದಿಗೆ ಹೆಚ್ಚುವರಿಯಾಗಿ, ಈ ಕಾಯಿದೆಯ ನಿಬಂಧನೆಗಳ ಅನುಷ್ಠಾನಕ್ಕಾಗಿ ಈ ಕೆಳಗಿನ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸಬೇಕು.</p>
<p>a. monitor the designation of Special Courts by State Governments;</p> <p>b. monitor the appointment of the Special Public Prosecutors by the State Governments;</p> <p>c. monitor the formulation of the guidelines described in section 39 of the Act by the State Governments, for the use of non-governmental organisations, professionals and experts or persons having knowledge of psychology, social work, physical health, mental health and child development to be associated with the pre-trial and trial stage to assist the child, and to monitor the application of these guidelines;</p> <p>d. monitor the designing and implementation of modules for training police personnel and other concerned persons, including officers of the Centre and State Governments, for the effective discharge of their functions under the Act;</p> <p>e. monitor and support the Central Government and State Governments for the dissemination of information relating to the provisions of the Act through media including the television, radio and print media at regular intervals, so as to make the general public, children as well as their parents and guardians aware of the provisions of the Act.</p> <p>f. call for a report on any specific case of child sexual abuse falling within the jurisdiction of a CWC.</p> <p>g. collect information and data on its own or from the relevant agencies regarding reported cases of sexual abuse and their disposal under the processes provided under the Act, including information on the following:-</p> <p>i.number and details of offences reported under the Act;</p> <p>ii.whether the procedures prescribed under the Act and rules were followed, including those regarding timeframes;</p> <p>iii. details of arrangements for care and protection of victims of offences under this Act, including arrangements for emergency medical care and medical examination; and,</p> <p>iv.details regarding assessment of the need for care and protection of a child by the concerned CWC in any specific case;</p>	<p>ಎ. ವಿಶೇಷ ನ್ಯಾಯಾಲಯಗಳ ಹುದ್ದೆಗಳ ಕುರಿತು ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರಗಳಿಂದ ಉಸ್ತುವಾರಿ ಮಾಡಿಸುವುದು;</p> <p>ಬಿ. ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರಗಳಿಂದ ವಿಶೇಷ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಅಭಿಯೋಜಕರ ನೇಮಕದ ಕುರಿತು ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡುವುದು;</p> <p>ಸಿ. ಸರ್ಕಾರೇತರ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು, ವೃತ್ತಿಪರರು ಮತ್ತು ತಜ್ಞರು ಅಥವಾ ಮನೋಶಾಸ್ತ್ರದ ಜ್ಞಾನ ಹೊಂದಿರುವ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು, ಸಾಮಾಜಿಕ ಕಾರ್ಯ, ದೈಹಿಕ ಆರೋಗ್ಯ, ಮಾನಸಿಕ ಆರೋಗ್ಯ ಮತ್ತು ಮಕ್ಕಳ ಬೆಳವಣಿಗೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಜ್ಞಾನ ಹೊಂದಿರುವ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು, ಮಗುವಿಗೆ ವಿಚಾರಣಾ ಪೂರ್ವ ಮತ್ತು ವಿಚಾರಣಾ ಹಂತದಲ್ಲಿ ಸಹಾಯ ಮಾಡುವ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಕುರಿತಾಗಿ ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರಗಳು ಕಾಯ್ದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 39 ರಲ್ಲಿ ವಿವರಿಸಿದ ಮಾರ್ಗಸೂಚಿಗಳ ತಯಾರಿ ಮತ್ತು ಈ ಮಾರ್ಗಸೂಚಿಗಳ ಜಾರಿ/ಅನ್ವಯಿಸುವಿಕೆಯ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡಿ;</p> <p>ಡಿ. ಪೊಲೀಸ್ ಸಿಬ್ಬಂದಿ ಮತ್ತು ಕೇಂದ್ರ ಮತ್ತು ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರಗಳ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಸೇರಿದಂತೆ ಇತರ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಿಗೆ ಕಾಯಿದೆಯಡಿ ತಮ್ಮ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಪರಿಣಾಮಕಾರಿಯಾಗಿ ನಿರ್ವಹಿಸಲು ತರಬೇತಿ ನೀಡಲು ಮಾಡ್ಯೂಲ್‌ಗಳ ವಿನ್ಯಾಸ ಮತ್ತು ಅನುಷ್ಠಾನವನ್ನು ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡುವುದು;</p> <p>ಇ. ಸಾರ್ವಜನಿಕರಿಗೆ, ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಮತ್ತು ಅವರ ಪೋಷಕರಿಗೆ ಮತ್ತು ಪಾಲಕರಿಗೆ ಕಾಯಿದೆಯ ನಿಬಂಧನೆಗಳ ಕುರಿತಾಗಿ ಅರಿವನ್ನು ಮೂಡಿಸಲು ಟೆಲಿವಿಷನ್, ರೇಡಿಯೋ ಮತ್ತು ಮುದ್ರಣ ಮಾಧ್ಯಮ ಸೇರಿದಂತೆ ಮಾಧ್ಯಮಗಳ ಮೂಲಕ ನಿಯಮಿತವಾಗಿ ಕಾಯಿದೆಯ ನಿಬಂಧನೆಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಪ್ರಸಾರ ಮಾಡಲು ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರ ಮತ್ತು ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರಗಳಿಗೆ ಸಹಕರಿಸಿ ಮತ್ತು ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡಿ.</p> <p>ಎಫ್. ಮಕ್ಕಳ ಮೇಲಿನ ಲೈಂಗಿಕ ದೌರ್ಜನ್ಯದ ಯಾವುದೇ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಪ್ರಕರಣದ ಬಗ್ಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯ ಸಿಡಬ್ಲ್ಯುಸಿಯಿಂದ ವರದಿ ಪಡೆಯುವುದು.</p> <p>ಜಿ. ವರದಿಯಾದ ಲೈಂಗಿಕ ದೌರ್ಜನ್ಯ ಪ್ರಕರಣಗಳ ಮತ್ತು ವಿಲೇವಾರಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಕಾಯಿದೆಯಡಿ ಒದಗಿಸಲಾದ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗಳ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಸ್ವಂತ ಅಥವಾ ಸಂಬಂಧಿತ ಏಜೆನ್ಸಿಗಳಿಂದ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು</p>

<p>h. use the information so collected to assess the implementation of the provisions of the Act. The report on monitoring of the Act shall be included in a separate chapter in the annual report of the NCPCR or the SCPCR.</p>	<p>ಪಡೆಯುವುದು, ಈ ಕೆಳಗಿನವುಗಳನ್ನೂ ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ಮಾಹಿತಿ ಮತ್ತು ಡೇಟಾವನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿ: -</p> <p>i. ಕಾಯಿದೆಯಡಿ ನೋಂದಣಿಯಾದ ಅಪರಾಧಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ ಮತ್ತು ವಿವರಗಳು;</p> <p>ii. ಸಮಯದ ಚೌಕಟ್ಟುಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ಕಾಯ್ದೆ ಮತ್ತು ನಿಯಮಗಳ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಸೂಚಿಸಲಾದ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನಗಳು ಅನುಸರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದೆಯೆ;</p> <p>iii. ತುರ್ತು ವೈದ್ಯಕೀಯ ಆರೈಕೆ ಮತ್ತು ವೈದ್ಯಕೀಯ ಪರೀಕ್ಷೆಯ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗಳು ಸೇರಿದಂತೆ ಈ ಕಾಯಿದೆಯಡಿ ಅಪರಾಧಗಳ ಸಂತ್ರಸ್ತರ ಆರೈಕೆ ಮತ್ತು ಸಂರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗಳ ವಿವರಗಳು; ಮತ್ತು,</p> <p>iv. ಯಾವುದೇ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಸಿಡಬ್ಲ್ಯೂಸಿಯಿಂದ ಮಗುವಿನ ಆರೈಕೆ ಮತ್ತು ಸಂರಕ್ಷಣೆಯ ಅಗತ್ಯತೆಯ ಮೌಲ್ಯಮಾಪನಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ವಿವರಗಳು;</p> <p>h. ಕಾಯಿದೆಯ ನಿಬಂಧನೆಗಳ ಅನುಷ್ಠಾನವನ್ನು ನಿರ್ಣಯಿಸಲು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಬಳಸಿ. ಕಾಯಿದೆಯ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆಯ ಬಗ್ಗೆ ವರದಿಯನ್ನು ಎನ್‌ಸಿಪಿಸಿಆರ್ ಅಥವಾ ಎಸ್‌ಸಿಪಿಸಿಆರ್ ವಾರ್ಷಿಕ ವರದಿಯ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಅಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ ಸೇರಿಸುವುದು.</p>
<p>(2) The concerned authorities mandated to collect data, under the Act, shall share such data with the Central Government and every State Government, NCPCR and SCPCRs.</p>	<p>(2) ಈ ಕಾಯ್ದೆಯಡಿ ದತ್ತಾಂಶ ಸಂಗ್ರಹಿಸಲು ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರ ಮತ್ತು ಪ್ರತಿ ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರ, ಎನ್‌ಸಿಪಿಸಿಆರ್ ಮತ್ತು ಎಸ್‌ಸಿಪಿಸಿಆರ್‌ಗಳೊಂದಿಗೆ ಅಂತಹ ಡೇಟಾವನ್ನು ಹಂಚಿಕೊಳ್ಳುವುದು.</p>
<p>13. Repeal.—The Protection of Children from Sexual Offences Rules, 2012 are hereby repealed, except as respects things done or omitted to be done before such repeal.</p>	<p>13. ಹಿಂತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವಿಕೆ .— ಲೈಂಗಿಕ ಅಪರಾಧಗಳಿಂದ ಮಕ್ಕಳ ಸಂರಕ್ಷಣಾ ನಿಯಮಗಳು, 2012 ಅನ್ನು ಈ ಮೂಲಕ ರದ್ದುಪಡಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ, ರದ್ದುಗೊಳಿಸುವ ಮೊದಲು ಮಾಡಬೇಕಾದ ಕೆಲಸಗಳನ್ನು ಅಥವಾ ಮಾಡಲಾದ ಕೆಲಸಗಳನ್ನು ಕೈಬಿಡಲಾಗಿದೆ.</p>

FORM -A	ಫಾರ್ಮ್-ಎ
<p><u>Entitlement of children who have suffered sexual abuse to receive information and services</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. To receive a copy of the FIR. 2. To receive adequate security and protection by Police. 3. To receive immediate and free medical examination by civil hospital/PHC etc. 4. To receive Counseling and consultation for mental and psychological well being 5. For Recording of statement of child by woman police officer at child's home or any other place convenient to child 6. To be moved to a Child Care Institution where offence was at home or in a shared household, to the custody of a person whom child reposes faith. 7. For Immediate aid and assistance on the recommendation of CWC. 8. For being kept away from accused at all times, during trial and otherwise. 9. To have an interpreter or translator, where needed. 10. To have special educator for the child or other specialized person where child is disabled. 11. For Free Legal Aid. 12. For Support Person to be appointed by Child Welfare Committee. 13. To continue with education. 14. To privacy and confidentiality. 15. For list of Important Contact No.'s including that of the District Magistrate and the Superintendent of Police. <p style="text-align: right;">Duty</p> <p>Officer (Name & Designation to be mentioned)</p> <p>Date:</p> <p>(Name & Designation to be mentioned)</p> <p>I have received a copy of 'Form-A'</p> <p>(Signature of Victim/Parent/Guardian)</p>	<p>ಲೈಂಗಿಕ ದೌರ್ಜನ್ಯಗಳಿಗೆ ಒಳಗಾದ ಮಕ್ಕಳು ಮಾಹಿತಿ ಮತ್ತು ಸೇವೆಗಳನ್ನು ಪಡೆಯುವ ಹಕ್ಕು ಮತ್ತು ಅರ್ಹರು</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ಎಫ್‌ಐಆರ್ ನಕಲನ್ನು ಪಡೆಯುವುದು. 2. ಸಾಕಷ್ಟು ಭದ್ರತೆ ಮತ್ತು ಸಂರಕ್ಷಣೆಯನ್ನು ಪೊಲೀಸರಿಂದ ಪಡೆಯುವುದು. 3. ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಆಸ್ಪತ್ರೆ / ಪಿಎಚ್‌ಸಿ ಇತ್ಯಾದಿಗಳಿಂದ ತಕ್ಷಣದ ಮತ್ತು ಉಚಿತ ವೈದ್ಯಕೀಯ ಪರೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ಪಡೆಯುವುದು. 4. ಮಾನಸಿಕ ಮತ್ತು ಮನೋ-ಯೋಗಕ್ಷೇಮಕ್ಕಾಗಿ ಸಲಹೆ ಮತ್ತು ಆಪ್ತ ಸಮಾಲೋಚನೆ ಪಡೆಯುವುದು, 5. ಮಗುವಿನ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಮಗುವಿಗೆ ಅನುಕೂಲಕರವಾದ ಯಾವುದೇ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಮಗುವಿನ ಹೇಳಿಕೆಯನ್ನು ಮಹಿಳಾ ಪೊಲೀಸ್ ಅಧಿಕಾರಿ ದಾಖಲಿಸುವುದು. 6. ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಹಂಚಿಕೊಂಡಿರುವ ಕುಟುಂಬದಲ್ಲಿ ಅಪರಾಧ ನಡೆದಿದ್ದರೆ ಮಗುವಿನ ನಂಬಿಕೆಯನ್ನು ಪುನಃಸ್ಥಾಪಿಸುವ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ವಶಕ್ಕೆ ಮಕ್ಕಳ ಪಾಲನಾ ಸಂಸ್ಥೆಗೆ ಸ್ಥಳಾಂತರಿಸುವುದು. 7. ಸಿಡಬ್ಲ್ಯೂಸಿಯ ಶಿಫಾರಸಿನ ಮೇರೆಗೆ ತಕ್ಷಣದ ನೆರವು ಮತ್ತು ಸಹಾಯ ಪಡೆಯುವುದು. 8. ಆರೋಪಿಗಳಿಂದ ಎಲ್ಲಾ ಸಮಯದಲ್ಲೂ, ವಿಚಾರಣೆಯ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ವಿಚಾರಣೆ ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ದೂರವಿರುವುದು. 9. ಅಗತ್ಯವಿರುವಲ್ಲಿ ವ್ಯಾಕ್ಯಾನಕಾರರು ಅಥವಾ ಅನುವಾದಕನನ್ನು ಹೊಂದುವುದು. 10. ಮಗುವಿಗೆ ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಕರನ್ನು ಹೊಂದಿರುವುದು ಅಥವಾ ಮಗು ಅಂಗವಿಕಲರಾಗಿರುವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಇತರ ವಿಶೇಷ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಹೊಂದುವುದು. 11. ಉಚಿತ ಕಾನೂನು ನೆರವು ಪಡೆಯುವುದು. 12. ಮಕ್ಕಳ ಕಲ್ಯಾಣ ಸಮಿತಿಯ ಮೂಲಕ ಸಹಾಯಕ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ನೇಮಕ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು. 13. ಶಿಕ್ಷಣದೊಂದಿಗೆ ಮುಂದುವರಿಯುವುದು. 14. ಖಾಸಗಿತನ ಮತ್ತು ಗೌಪ್ಯತೆಗೆ. 15. ಜಿಲ್ಲಾಧಿಕಾರಿ ಮತ್ತು ಪೊಲೀಸ್ ವರಿಷ್ಠಾಧಿಕಾರಿ ಸೇರಿದಂತೆ ಪ್ರಮುಖ ಸಂಪರ್ಕ ಸಂಖ್ಯೆಗಳ ಪಟ್ಟಿಯನ್ನು ಹೊಂದುವುದು. <p style="text-align: right;">ಕರ್ತವ್ಯ ಅಧಿಕಾರಿ</p> <p style="text-align: right;">(ಹೆಸರು ಮತ್ತು ಹುದ್ದೆ ನಮೂದಿಸುವುದು)</p> <p>ದಿನಾಂಕ:</p> <p>ನಾನು 'ಫಾರ್ಮ್-ಎ'ಯ ನಕಲನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ್ದೇನೆ</p> <p>(ಬಾಧಿತ / ಪೋಷಕ / ರಕ್ಷಕರ ಸಹಿ)</p> <p>(ಗಮನಿಸಿ: ನಮೂನೆಯನ್ನು ಸ್ಥಳೀಯ ಮತ್ತು ಸರಳ ಮಕ್ಕಳ ಸ್ನೇಹಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಪರಿವರ್ತಿಸಬಹುದು)</p>
<p>(Note :The form may be converted in local and simple Child friendly language)</p>	<p>(ಗಮನಿಸಿ: ನಮೂನೆಯನ್ನು ಸ್ಥಳೀಯ ಮತ್ತು ಸರಳ ಮಕ್ಕಳ ಸ್ನೇಹಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಪರಿವರ್ತಿಸಬಹುದು)</p>

FORM-B PRELIMINARY ASSESSMENT REPORT		ಫಾರ್ಮ್-ಬಿ ಆರಂಭಿಕ ಮೌಲ್ಯಮಾಪನ ವರದಿ	
PARAMETERS	COMMENT	ಮಾನದಂಡಗಳು	ಟಿಪ್ಪಣಿ
1. Age of the victim		1. ಬಾಧಿತರ ವಯಸ್ಸು	
2. Relationship of child to the offender		2. ಮಗುವಿಗೆ ಅಪರಾಧಿಯೊಂದಿಗಿನ ಸಂಬಂಧ	
3. Type of abuse and gravity of the offence		3. ದೌರ್ಜನ್ಯದ ಪ್ರಕಾರ ಮತ್ತು ಅಪರಾಧದ ತೀವ್ರತೆ.	
4. Available details and severity of mental and physical harm/injury suffered by the child		4. ಮಗು ಅನುಭವಿಸುವ ಮಾನಸಿಕ ಮತ್ತು ದೈಹಿಕ ಹಾನಿ / ಗಾಯದ ಕುರಿತು ಲಭ್ಯವಿರುವ ವಿವರಗಳು ಮತ್ತು ತೀವ್ರತೆ.	
5. Whether the child is disabled (physical, mental or intellectual)		5. ಅಂಗವಿಕಲ ಮಗುವೇ (ದೈಹಿಕ, ಮಾನಸಿಕ ಅಥವಾ ಬೌದ್ಧಿಕ)	
6. Details regarding economic status of victim's parents, total number of child's family members, occupation of child's parents and monthly family income.		6. ಬಾಧಿತ ಮಗುವಿನ ಪೋಷಕರ ಆರ್ಥಿಕ ಸ್ಥಿತಿ, ಮಗುವಿನ ಕುಟುಂಬ ಸದಸ್ಯರ ಸಂಖ್ಯೆ, ಮಗುವಿನ ಪೋಷಕರ ಉದ್ಯೋಗ ಮತ್ತು ಕುಟುಂಬದ ಮಾಸಿಕ ಆದಾಯದ ಬಗ್ಗೆ ವಿವರಗಳು.	
7. Whether the victim has undergone or is undergoing any medical treatment due to incident of the present case or needs medical treatment on account of offence.		7. ಪ್ರಸ್ತುತ ಪ್ರಕರಣದ ಘಟನೆಯಿಂದಾಗಿ ಬಾಧಿತ ಮಗು ಯಾವುದೇ ವೈದ್ಯಕೀಯ ಚಿಕಿತ್ಸೆಗೆ ಒಳಗಾಗಿದೆಯೇ ಅಥವಾ ಒಳಗಾಗುತ್ತಿದೆಯೇ ಅಥವಾ ಅಪರಾಧದ ಕಾರಣದಿಂದ ವೈದ್ಯಕೀಯ ಚಿಕಿತ್ಸೆಯ ಅಗತ್ಯವಿದೆಯೇ.	
8. Whether there has been loss of educational opportunity as a consequence of the offence, including absence from school due to mental trauma, bodily injury, medical treatment, investigation and trial or other reason?		8. ಅಪರಾಧದ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿ ಶಾಲೆಗೆ ಗೈರುಹಾಜರಾಗುವುದು ಸೇರಿದಂತೆ ಮಾನಸಿಕ ಆಘಾತ, ದೈಹಿಕ ಗಾಯ, ವೈದ್ಯಕೀಯ ಚಿಕಿತ್ಸೆ, ತನಿಖೆ ಮತ್ತು ವಿಚಾರಣೆ ಅಥವಾ ಇತರ ಕಾರಣಗಳಿಂದಾಗಿ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಅವಕಾಶಗಳು ನಷ್ಟವಾಗಿದೆಯೇ.	
9. Whether the abuse was a single isolated incident or whether the abuse took place over a period of time?		9. ದೌರ್ಜನ್ಯ ಒಂದು ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಘಟನೆಯಾಗಿದೆಯೇ ಅಥವಾ ಕೆಲವು ಅವಧಿಯವರೆಗೆ ದುರುಪಯೋಗ ನಡೆದಿದೆಯೇ?	
10. Whether the parents of victim are undergoing any treatment or have any health issues?		10. ಬಾಧಿತ ಮಗುವಿನ ಪೋಷಕರು ಯಾವುದೇ ಚಿಕಿತ್ಸೆಗೆ ಒಳಗಾಗುತ್ತಿದ್ದಾರೆಯೇ ಅಥವಾ ಯಾವುದೇ ಆರೋಗ್ಯ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದಾರೆಯೇ?	
11. Aadhar No. of the child, if available.		11. ಲಭ್ಯವಿದ್ದರೆ ಮಗುವಿನ ಆಧಾರ್ ಸಂಖ್ಯೆ.	
Date:	Station House Officer	ದಿನಾಂಕ	ರಾಣಾಧಿಕಾರಿ

[F. No. 30/1/2019-Cw-I]

AASTHA S. KHATWANI, Jt. Secy.

Uploaded by Dte. of Printing at Government of India Press, Ring Road, Mayapuri, New Delhi-110064 and Published by the Controller of Publications, Delhi-110054.

Digitally signed by MANOJ KUMAR MANOJ KUMAR VERMA VERMA Date: 2020.03.11 20:24:46 +05'30'

Translation of rule by:

Mr. Harish Jogi, Programme Manager, Mobile 9035129484

UNICEF Child Protection Programme, District Administration Building, Koppal.

Note: please refer to the original gazette copy for all judicial matters.